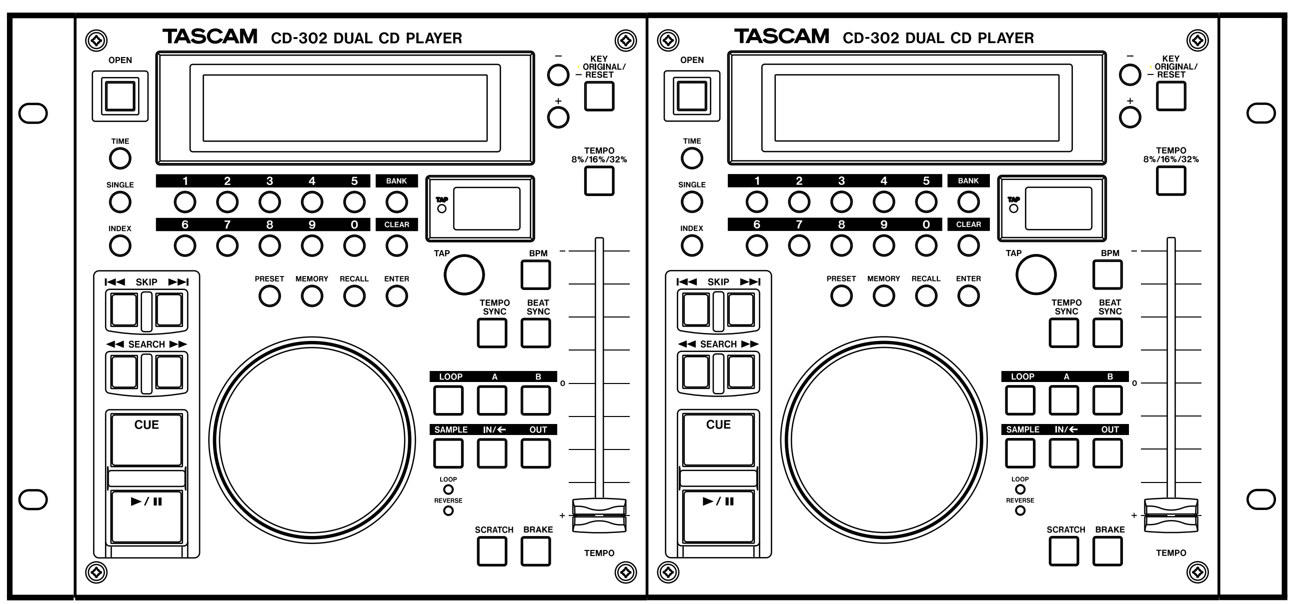
TASCAM

TEAC Professional Division

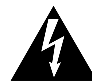
CD-302

Doppel-CD-Player für DJs





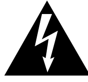
Benutzerhandbuch



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



Achtung! Gefahr eines Stromschlags. Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden Teile im Gerät. Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.



Dieses Symbol, ein Blitz in einem ausgefüllten Dreieck, warnt vor nicht isolierten, elektrischen Spannungen im Inneren des Geräts, die zu einem gefährlichen Stromschlag führen können.



Dieses Symbol, ein Ausrufezeichen in einem ausgefüllten Dreieck, weist auf wichtige Bedienungs- oder Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung hin.

Bitte tragen Sie hier die Modellnummer und die Seriennummern (siehe Geräterückseite) ein, um sie mit Ihren Unterlagen aufzubewahren.
Modellnummer___________________
Seriennummer___________________

ACHTUNG! Zum Schutz vor Brand oder Elektroschock:
Setzen Sie dieses Gerät niemals
Regen oder erhöhter Luftfeuchtigkeit aus.

Wichtige Sicherheitshinweise

VORSICHT: Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch!

1. Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen – Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen durch.

2. Bedienungsanleitung aufbewahren – So können Sie bei später auftretenden Fragen nachschlagen.

3. Alle Warnhinweise beachten – Dies gilt sowohl für alle Angaben am Gerät als auch in dieser Bedienungsanleitung.

4. Bestimmungsgemäßer Gebrauch – Benutzen Sie das Gerät nur zu dem Zweck und auf die Weise, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Geben Sie das Gerät niemals ohne dieses Bedienungsanleitung weiter.

5. Reinigung – Vor der Reinigung das Netzkabel abtrennen. Keine Naß- oder Sprühreiniger verwenden. Mit einem feuchten Tuch reinigen.

6. Zusatzgeräte – Die Verwendung von Zusatzgeräten, die nicht mit den Herstellerempfehlungen übereinstimmen, kann Schäden verursachen.

7. Aufstellung

a. **Untersatz** – Niemals einen instabilen Untersatz (fahrbares oder stationäres Gestell, Regal, Halterung, Tisch) verwenden. Andernfalls kann das Gerät herabfallen und hierdurch ernsthaft beschädigt werden sowie ernsthafte Verletzungen hervorrufen. Ausschließlich einen geeigneten und stabilen Untersatz (mitgeliefert oder vom Hersteller empfohlen) benutzen. Zur Befestigung unbedingt die Herstellerangaben beachten und ausschließlich empfohlenes Zubehör verwenden.

b. **Fahrbare Gestelle** – Plötzliche Richtungswechsel und zu rasches Beschleunigen/Bremsen sowie unebenen Untergrund vermeiden, da andernfalls Gestell und/oder Gerät umfallen können.



c. **Hitzeeinwirkung –** Das Gerät in ausreichender Entfernung zu hitzeabstrahlenden Vorrichtungen (Heizung, Ofen etc.) und anderen Geräten (Verstärker etc.) aufstellen.

d. **Belüftung –** Die Belüftungsöffnungen des Geräts dürfen niemals blockiert werden. Andernfalls können Überhitzung und Betriebsstörungen auftreten. Das Gerät daher niemals auf einer weichen Unterlage (Kissen, Sofa, Teppich etc.) aufstellen. Bei Einbau in einem Regal, Gestell- oder Einbauschrank unbedingt auf einwandfreien Temperaturausgleich achten. Die diesbezüglichen Herstellerangaben beachten.

e. **Nässe und Feuchtigkeit –** Gerät nicht in unmittelbarer Nähe zu Wasserbehältern (Badewanne, Küchenspüle, Schwimmbecken etc.) oder in Räumen betreiben, in denen hohe Luftfeuchtigkeit auftreten kann.

f. **Wand- und Deckenbefestigung –** Hierzu unbedingt die Vorschriften und Empfehlungen des Herstellers beachten.

g. **Außenantennen –** Beim Montieren einer Außenantenne besteht Lebensgefahr, wenn Netz- und Starkstromleitungen berührt werden. Außenantenne und zugehörige Kabel stets in ausreichendem Abstand zu Hochspannungs-, Licht- und anderen Stromleitungen montieren, so daß kein Kontakt möglich ist.

8. Spannungsversorgung – Sicherstellen, daß die örtliche Netzspannung mit der auf dem Gerät angegebenen Netzspannung übereinstimmt. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder die verantwortlichen Energieversorger an Ihrem Wohnort. Bei Geräten, die für Batteriebetrieb oder eine andere Spannungsquelle geeignet sind, die zugehörigen Bedienungshinweise beachten.

9. Netzkabel – Das Netzkabel so verlegen, daß es nicht gedehnt, gequetscht oder geknickt werden kann. Insbesonders darauf achten, daß keine Schäden am Stecker, an der Steckdose oder am Netzkabelausgang des Geräts auftreten können. Netzkabel niemals eigenmächtig umbauen, insbesondere die Schutzkontakte des Netzsteckers nicht abkleben.

10. Netzüberlastung – Netzsteckdosen, Verlängerungskabel oder Steckdosenverteiler niemals überlasten, da andernfalls Stromschlag- und Brandgefahr besteht.

11. Gewitter und Nichtgebrauch – Bei Gewittern und längerem Nichtgebrauch des Geräts den Netzstecker und das Antennenkabel herausziehen, um Schäden durch Blitzschlag und/oder Spannungsstöße zu vermeiden.

12. Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeit – Niemals Gegenstände in die Geräteöffnungen einführen, da andernfalls Stromschlag- und Brandgefahr besteht. Sicherstellen, daß keine Flüssigkeit in das Geräteinnere eindringen kann.

13. Kundendienst – Niemals selbst Wartungsarbeiten vornehmen. Bei geöffnetem Gehäuse besteht Stromschlag- und Verletzungsgefahr. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.

14. Schadensbehebung in Fachwerkstätten – In den folgenden Fällen müssen Prüf- und/oder Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden:

a. Bei beschädigtem Netzkabel oder -stecker.

b. Wenn sich Flüssigkeit oder Fremdkörper im Geräteinneren befinden.

c. Wenn das Gerät Nässe oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.

d. Wenn bei vorschriftsgemäßer Handhabung Betriebsstörungen auftreten. Bei Störungen nur Gegenmaßnahmen ergreifen, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Andernfalls keine weiteren Schritte vornehmen, da hierdurch Schäden verursacht werden können, die Reparaturarbeiten durch Fachpersonal erfordern.

e. Wenn das Gerät einer heftigen Erschütterung ausgesetzt war oder anderweitig beschädigt wurde.

f. Bei Leistungsbeeinträchtigungen jeder Art.

15. Teiletausch – Wenn ein Teiletausch erforderlich wird, die Einhaltung der vom Hersteller vorgeschriebenen Ausführungen und technischen Kenndaten beachten. Nicht zulässige Teile können Brand- und Stromschlaggefahr sowie andere ernsthafte Störungen verursachen.

16. Sicherheitsüberprüfung – Nach Kundendienst- und Reparaturarbeiten vom Fachpersonal stets eine Sicherheitsüberprüfung vornehmen lassen, um einwandfreien Betrieb zu gewährleisten.

Hinweis zur Funkentstörung

Dieses Gerät ist entsprechend Klasse A funkentstört. Es kann in häuslicher Umgebung Funkstörungen verursachen. In einem solchen Fall kann vom Betreiber verlangt werden, mit Hilfe angemessener Maßnahmen für Abhilfe zu sorgen.

VORSICHT

Unsichtbare Laserstrahlung tritt aus, wenn das Gehäuse geöffnet und wenn die Sicherheitsverriegelung überbrückt ist. Nicht dem Strahl aussetzen!

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Dieses Gerät ist ein Laser-Produkt der Klasse 1. Es arbeitet mit einem unsichtbaren Laserstrahl, der gefährlich für die Augen ist. Das Gerät verfügt über Sicherheitsvorkehrungen, die das Austreten des Laserstrahls verhindern. Diese Sicherheitsvorkehrungen dürfen nicht beschädigt werden.

Laseroptik

Typ:	KSS-213C
Hersteller:	SONY Corporation
Ausgangsleistung:	weniger als 0,4 mW an der Objektivlinse
Wellenlänge:	760 - 800 nm

Inhalt

1.1 Ausstattungsmerkmale

- Laufwerke: zwei CD-Player in einem 19-Zollgehäuse mit 2 HE
- Laufwerks-Controller: Die beiden Controller finden Platz in einem Rack mit 5 HE oder lassen sich einzeln als transportable Einheiten verwenden
- Line-Ausgänge (Cinch) an beiden Laufwerken
- 10-Sekunden-Speicher in jedem CD-Player zum Schutz vor Aussetzern durch Stöße usw.
- Sofortstart-Funktion
- große Jog-Räder zur Frame-genauen Suche und zum Scratchen
- Beeinflussung von Tempo und Tonhöhe um ±8/16/32%
- variables Tempo ohne Änderung der Tonhöhe
- variable Tonhöhe ohne Änderung des Tempos
- Änderung der Tonhöhe prozentual oder in Halbtonschritten
- Pitch-Control für gleichzeitiges Ändern von Tempo und Tonhöhe
- 100-mm-Schieberegler für Tempoeinstellungen
- 10-Sekunden-Sampler in jedem Controller
- wiederholte Wiedergabe (Loop-Funktion): A-B, Single und All
- nahtlose Loops bei A-B-Wiedergabe
- BPM (beats per minute)-Zähler in jedem Controller
- automatische Tempo-Synchronisation zwischen den Laufwerken
- automatische Beat-Synchronisation zwischen den Laufwerken
- TAP-Funktion zur manuellen BPM-Anpassung
- Bend-Funktion zum Trimmen des Takts
- Brake-Funktion zum Abbremsen wie mit herkömmlichen Plattenspielern
- Scratch-Funktion zum Scratchen wie mit herkömmlichen Plattenspielern
- Voice-Reduce-Funktion zur Dämpfung von Sprache/Gesang in Musiktiteln
- Bibliothek für bis zu 1000 Titel speichert die wesentlichen Informationen zu jedem Titel
- bis zu 24 Parameter lassen sich als Benutzereinstellungen speichern
- Ausgangspegel digital einstellbar (±6 dB in 1-dB-Schritten)
- Display umschaltbar zwischen verstrichener und verbleibender Spielzeit
- fortlaufende Wiedergabe
- Wiedergabe einzelner Titel
- Wiedergabe programmierter Titel (bis zu 30)
- Auto-Cue-Funktion
- Auto-Ready-Funktion schaltet am Beginn des nächsten Titels auf Pause
- EOM-Funktion (End of Message) zur Signalisierung vor Ende der Wiedergabe (10, 15, 20, 30, 60 oder 90 Sekunden)
- Timer-Funktion für automatischen Wiedergabestart beim Einschalten der Netzspannung (Laufwerk 1 gefolgt von Laufwerk 2)
- wechselnde Wiedergabe zwischen beiden Laufwerken (sobald ein Laufwerk stoppt, startet automatisch das andere)
- Schlummerfunktion zum Schutz der Laufwerke bei mehr als 30 Minuten Stillstand
- Auto-Close-Funktion schließt das CD-Fach automatisch nach 60 Sekunden
- Incremental-Play-Funktion
- Eventstart
- Faderstart

1.2 Umgebungsbedingungen

Der CD-302 kann in den meisten Umgebungen betrieben werden. Um eine größtmögliche Lebensdauer zu gewährleisten, sollten Sie jedoch darauf achten, dass die folgenden Grenzwerte eingehalten werden:

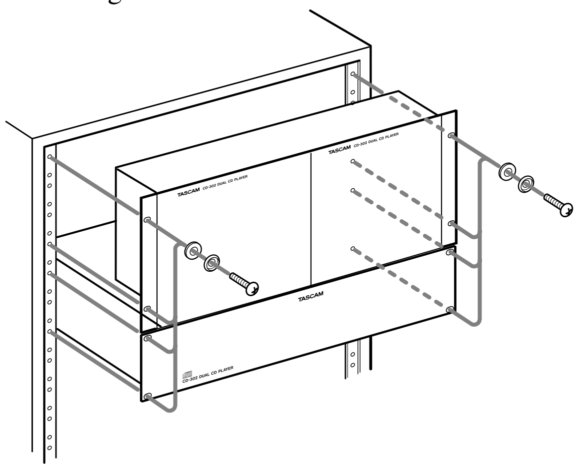
- Umgebungstemperatur: zwischen 5 °C und 35 °C
- relative Luftfeuchte:zwischen 30% und 90%, nicht kondensierend

1.2.1 Was Sie beim Einbau beachten müssen

Vergewissern Sie sich, dass das Laufwerk lotrecht eingebaut ist und lotrecht betrieben wird. Nur so ist der ordnungsgemäße Betrieb gewährleistet.

Montieren Sie die Geräte mit Hilfe der mitgelieferten Rackeinbau-Kits. Die Abbildung unten zeigt einen

typischen Aufbau, andere Konfigurationen sind jedoch möglich:



WICHTIG

Wenn die CD-Laden um mehr als 5 Grad von der Horizontalen abweichen, öffnen oder schließen sie nicht.

1.2.2 Kondensation vermeiden

Wenn Sie den CD-Player aus einer kalten Umgebung in eine warme Umgebung bringen, besteht die Gefahr, dass sich Kondenswasser bildet. Kondenswasser verhindert die ordnungsgemäße Wiedergabe von CDs und kann das Gerät schädigen. Lassen Sie das Gerät deshalb nach einem Transport zunächst ein bis zwei Stunden eingeschaltet stehen. Schalten Sie es anschließend aus und erneut ein.

1.2.3 Niemals Stabilisatoren verwenden

Die Laufwerkmechanismen des CD-302 sind bereits mit Stabilisatoren ausgestattet. Verwenden Sie niemals frei verkäufliche Stabilisatoren in diesem CD-Player, da diese die Laufwerke beschädigen.

WICHTIG

Verwenden Sie niemals CDs, die mit Stabilisatoren versehen waren. Es kann sein, dass die CD durch Klebstoffreste am Mechanismus des CD-302 kleben bleibt. Wenn die CD im Mechanismus klebt, müssen Sie einen Techniker beauftragen, die CD zu entfernen.

1.2.4 Was Sie bei der Handhabung von CDs beachten müssen

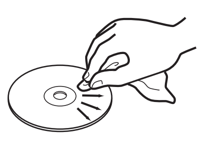
Das Gerät wurde ausschließlich für die Wiedergabe von CDs entwickelt, die das Zeichen COMPACT disc DIGITAL AUDIO tragen. Sie können keine anderen CDs abspielen.

Beachten Sie folgendes bei der Handhabung von CDs:

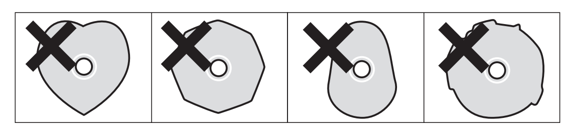
- Legen Sie die CD immer mit der beschrifteten Seite nach oben in die CD-Lade. Sie können nur diese eine Seite einer CD abspielen.
- Wenn Sie eine CD aus ihrer Box nehmen, drücken Sie den Halter in der Mitte herunter und halten Sie die CD wie in der Abbildung unten gezeigt..



- Entfernen Sie eventuell vorhandene Fingerabdrücke und Staub auf der Unterseite der CD mit einem weichen, trockenen Tuch. Im Gegensatz zu Vinyl-Schallplatten haben CDs keine Rillen, in denen sich Staub und mikroskopische Partikel festsetzen können.



- Wischen Sie von der Mitte zum Rand hin. Kleine Staubpartikel und leichte Flecken haben keinen Einfluß auf die Wiedergabequalität.
- Benutzen Sie niemals Schallplattensprays, Anti-Statik-Mittel, Benzin, Verdünnung oder andere Chemikalien
- zur Reinigung einer CD. Sie zerstören damit die schützende Kunststoffoberfläche.
- Legen Sie eine CD nach Gebrauch wieder in ihre Box bzw. Schutzhülle zurück, um Schmutz und Kratzer zu verhindern.
- Setzen Sie eine CD niemals für längere Zeit direktem Sonnenlicht, hoher Luftfeuchtigkeit oder hoher Temperatur aus. Bei hoher Temperatur kann sich die CD verformen.
- Verwenden Sie keine unrunden Werbe-CDs usw.



- Zum Schutz vor Verschmutzung: Berühren Sie nicht die Laserlinse und lassen Sie die CD-Lade nicht für längere Zeit offen stehen.

1.3 Sicherungsspeicher

Wenn Sie die Netzspannung ausschalten, werden folgende Werte gespeichert:

- Wiedergabemodus (Continuous, Single, Program)
- Zeitmodus (Elapsed, Remain)
- Preset-Funktionen
- Inhalt des Programmspeichers
- Speicherbänke A bis E
- Tempo (8%, 16%, 32%)
- Index (ein/aus)
- Loop (ein/aus)

1.4 Antistoßspeicher

Der CD-302 speichert je Laufwerk die jeweils letzten 9 Sekunden des Audiomaterials, um Aussetzer durch Stöße, Erschütterungen usw. zu verhindern. Bei Verwendung der Scratch-Funktion verringert sich die Speicherzeit auf 4 Sekunden je Laufwerk.

1.5 Sofortstart

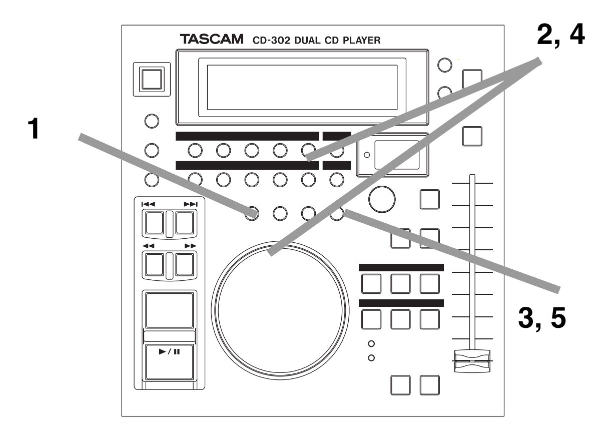
Der Speicher zum Schutz vor Erschütterungen ermöglicht es, dass der CD-302 die Wiedergabe sofort startet, wenn im Pausenmodus die **PLAY**-Taste gedrückt wird.

1.6 Buchstaben und Ziffern auf dem Display

Die folgende Tabelle zeigt, wie Buchstaben und Ziffern auf dem Display des CD-302 dargestellt werden:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
A	b	c	d	E	F	6	H	I	J	H	L
M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X
n̄	n	0	P	9	r	5	t	U	ū	8	ɥ
Y	Z	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
y	2	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

1.7 Voreinstellungen



Sie können die Voreinstellungen (1.8, „Liste der Voreinstellungen“) für verschiedene Funktionen des CD-302 Ihren eigenen Wünschen entsprechend ändern, indem Sie folgende Schritte ausführen:

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste ⓲.**

2 **Wählen Sie den Namen und die Nummer der gewünschten Funktion mit dem Jog-Rad ⓯ oder den Zifferntasten ⓰ aus.**

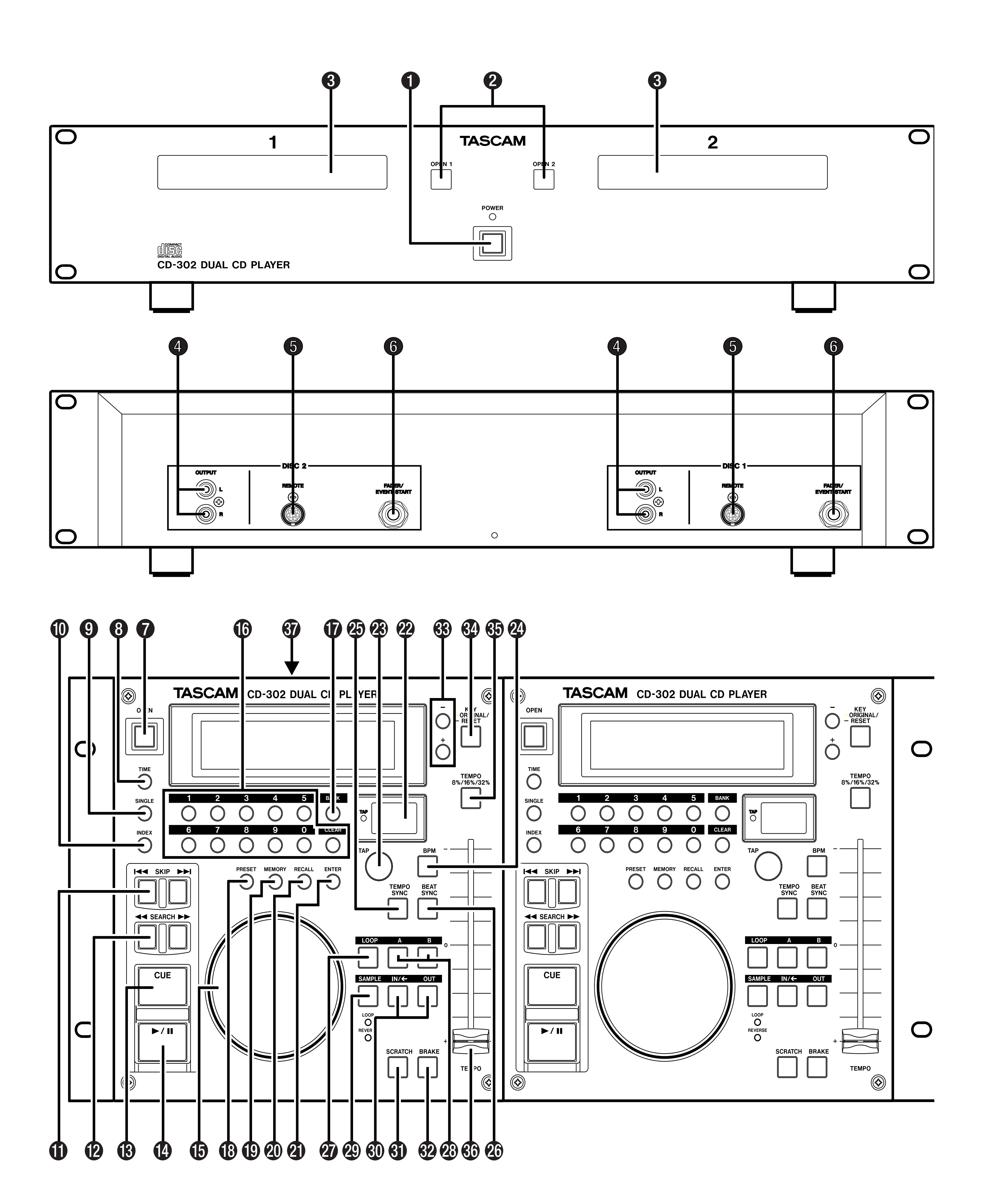
3 **Drücken Sie die ENTER-Taste ㉑.**

4 **Ändern Sie den Wert mit Hilfe des Jog-Rads ⓯.**

5 **Drücken Sie die ENTER-Taste ㉑, um die Eingabe zu bestätigen.**

1.8 Liste der Voreinstellungen

Nr.	Display		Beschreibung	Werkseinstellung
01	LOOP	LOOP	Loop-Modus (3.4, „Endlos-Wiedergabe (Loop)“)	A-B
02	cUE_P	CUE_P	Haupt-Cue-Punkt (3.3, „Bestimmte Punkte einer CD speichern (Cueing)“)	PLY
03	JOG	JOG	Auflösung des Jog-Rads (3.3.4, „Punkte auf der CD mit Hilfe des Jog-Rads aufsuchen“)	36
04	HEY	KEY	Modus der Tonhöhenänderung (4.2, „Tonhöhe ändern“)	+
05	SAnP_P	SAMP_P	Abspielrichtung für Samples (4.3.5, „Samples rückwärts abspielen“)	F
06	SAnP_L	SAMP_L	Sample-Loop (4.3.8, „Samples wiederholt abspielen (Sample-Loop)“)	OFF
07	SAnP_t	SAMP_T	Abspieltempo für Samples (4.3.6, „Tempo des Samples einstellen“)	0.0
08	SAnP_H	SAMP_K	Tonhöhe für Samples (4.3.7, „Tonhöhe des Samples einstellen“)	0.0
09	SAnP_r	SAMP_R	Sample-Punkte aus Speicher abrufen (4.10.5, „Sampling-Punkte getrennt abrufen“)	OFF
10	VOIcE_r	VOICE_R	Voice-Reduce-Funktion (4.11, „Voice-Reduce-Funktion“)	OFF
11	PrOG	PROG	Titelfolgen programmieren und bearbeiten (4.12, „Programmierte Wiedergabe“)	
12	OUtPUt	OUTPUT	Ausgangspegel (4.13, „Ausgangspegel“)	NOR
13	brAHE	BRAKE	Brake-Zeit (4.14, „Titel „bremsen“ (Brake-Funktion)“)	1.6
14	EOn	EOM	EOM-Zeit (4.15, „EOM-Zeit einstellen“)	OFF
15	A_cUE	A_CUE	Auto-Cue (3.3.3, „Auto-Cue“)	–72
16	A_rEdY	A_REDY	Auto-Ready (4.16, „Auto-Ready-Funktion“)	OFF
17	t_PLAY	T_PLAY	Timer (4.17, „Wiedergabe automatisch starten (Timer)“)	OFF
18	I_PLAY	I_PLAY	Incremental-Play (4.18, „Schrittweise Wiedergabe (Incremental-Play)“)	OFF
19	r_PLAY	R_PLAY	Relay-Play (4.19, „Abwechselnde Wiedergabe (Relay-Play)“)	OFF
20	dIrEct	DIRECT	Direct-Modus (4.20, „Direct-Modus“)	OFF
21	cLOSE	CLOSE	Auto-Close (4.21, „CD-Lade automatisch schließen (Auto-Close)“)	ON
22	SLEEP	SLEEP	Schlummerfunktion (4.22, „Schlummerfunktion (Sleep)“)	ON
23	F_PrE	F_PRE	Werkseinstellungen wiederherstellen (4.24, „Werkseinstellungen“)	
24	ALL_cL	ALL_CL	Alle Speicherplätze löschen (4.10.6, „Gespeicherte Einstellungen löschen“)	


TASCAM
1
2
OPEN 1
OPEN 2
POWER
CD-302 DUAL CD PLAYER
DISC 2
DISC 1
OUTPUT
L
R
REMOTE
FADER/
EVENT START
TASCAM CD-302 DUAL CD PLAYER
OPEN
TIME
SINGLE
INDEX
BANK
CLEAR
KEY
ORIGINAL/
RESET
TEMPO
8%/16%/32%
TAP
BPM
PRESET
MEMORY
RECALL
ENTER
SKIP
SEARCH
TEMPO
SYNC
BEAT
SYNC
LOOP
A
B
SAMPLE
IN/←
OUT
CUE
►/ II
LOOP
REVERSE
SCRATCH
BRAKE
TEMPO

2.1 Doppel-Laufwerk (Frontplatte)

Da fast alle Funktionen des CD-302 von den Laufwerks-Controllern aus gesteuert werden, finden sich nur wenige Bedien- und Funktionselemente am Doppel-Laufwerk:

❶ Netzschalter (POWER) und LED

Mit diesem Schalter schalten Sie das Gerät ein bzw. aus. Wenn das Gerät mit Spannung versorgt wird, leuchtet die LED.

Bei eingeschaltetem Timer (siehe 4.17, „Wiedergabe automatisch starten (Timer)“) startet die Wiedergabe, sobald Netzspannung anliegt.

❷ OPEN-Tasten (1 und 2)

Drücken Sie diese Taste, um die jeweilige CD-Lade zu öffnen oder zu schließen.

WICHTIG

Wenn der Direct-Modus ausgeschaltet ist (siehe 4.20, „Direct-Modus“) sind diese Tasten während der Wiedergabe einer CD gesperrt.

❸ CD-Laden

Legen Sie Audio-CDs mit der beschrifteten Seite nach oben in diese CD-Laden ein.

2.2 Doppel-Laufwerk (Rückseite)

❹ OUTPUT (Line-Ausgänge)

An diesen Cinch-Buchsen wird das analoge Audiosignal mit Line-Pegel ausgegeben.

❺ REMOTE (Fernbedienungs-anschlüsse)

An diese Buchsen schließen Sie die Laufwerks-Controller an.

❻ FADER START/STOP, EVENT START

Sie können diese Anschlüsse nutzen, um die Laufwerke mit Hilfe von externen Faderstart- und Eventstart-Befehlen zu steuern. Schließen Sie entsprechend verdrahtete, 3-polige Klinkenstecker an diese Buchsen an.

Weitere Informationen zur Verdrahtung der Stecker und zur Verwendung dieser Anschlüsse finden Sie im Abschnitt 4.23, „Fader- und Eventstart/-stop“.

2.3 Laufwerks-Controller (Frontplatte)

❼ OPEN-Taste

Öffnet und schließt die entsprechende CD-Lade.

WICHTIG

Wenn der Direct-Modus ausgeschaltet ist (siehe 4.20, „Direct-Modus“) sind diese Tasten während der Wiedergabe einer CD gesperrt.

❽ TIME-Taste

Wählt den Modus der Zeitanzeige aus: ELAPSED (verstrichene Zeit), REMAIN (verbleibende Zeit) oder Länge der A-B-Schleife (bei der Wiedergabe von Passagen).

❾ SINGLE-Taste

Wählt den Wiedergabemodus: CONTINUOUS (fortlaufende Wiedergabe aller Titel), SINGLE (Wiedergabe eines Titels) oder PROGRAM (Wiedergabe programmierter Titel).

❿ INDEX-Taste

Schaltet die Index-Suche ein oder aus. Bei eingeschalteter Indexsuche (**INDEX**-Anzeige im Display leuchtet) können Sie die **SKIP**-Tasten nutzen, um zur nächsten bzw. zur vorhergehenden Indexmarke zu gelangen.

⓫ SKIP-Tasten

Verwenden Sie diese Tasten, um den nächsten oder den vorhergehenden Titel aufzusuchen (bzw. die nächste oder die vorhergende Indexmarke, wenn die Indexsuche eingeschaltet ist).

Wenn Sie eine der **SKIP**-Tasten länger als eine halbe Sekunde gedrückt halten, erhöht (oder vermindert) sich die Indexzahl entsprechend. Das Laufwerk sucht die gewählte Indexmarke auf, sobald Sie die Taste loslassen.

WICHTIG

Wenn Sie die **SKIP***-Tasten während der Wiedergabe drücken, wird der entsprechende Titel oder die Indexmarke aufgesucht und die Wiedergabe dort fortgesetzt.*

Wenn Sie die **SKIP***-Tasten im Pausenmodus drücken, sucht das Laufwerk den entsprechenden Titel oder die Indexmarke auf und schaltet wieder auf Pause.*

⓬ SEARCH-Tasten

Verwenden Sie diese Tasten, um eine bestimmte Stelle auf einer CD aufzusuchen.

Wenn Sie eine dieser Tasten während der Wiedergabe drücken, wird die entsprechende Stelle aufgesucht und die Wiedergabe dort fortgesetzt.

Wenn eine dieser Tasten im Pausenmodus drücken, sucht das Laufwerk die entsprechende Stelle auf und schaltet wieder auf Pause.

⓭ CUE-Taste

Mit dieser Taste können Sie den zuvor gespeicherten Haupt-Cue-Punkt aufsuchen. Wenn Sie die Taste drücken und wieder loslassen, sucht das Laufwerk den Haupt-Cue-Punkt auf und schaltet auf Pause. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird die CD ab dem Haupt-Cue-Punkt solange abgespielt, bis Sie die Taste loslassen.

⓮ PLAY/PAUSE-Taste

Wechselt zwischen Wiedergabe und Pause.

Während der Wiedergabe leuchtet die Taste stetig, während der Pause blinkt sie.

Wenn Sie die **ENTER**-Taste ㉑ gedrückt halten und zugleich die **PLAY/PAUSE**-Taste drücken, starten Sie die Wiedergabe des entsprechenden Laufwerks und stoppen zugleich das andere Laufwerk.

⓯ Jog-Rad

Mit dem Jog-Rad können Sie Punkte auf einer CD Frame-genau aufsuchen. Die Auflösung ist einstellbar, wie im Abschnitt 3.3.4, „Punkte auf der CD mit Hilfe des Jog-Rads aufsuchen“ beschrieben.

Das Jog-Rad wird auch verwendet, um numerische Werte einzustellen (siehe Kapitel 3, „Grundlegende Bedienung“ und 4, „Weitere Funktionen“).

⓰ Zifferntasten und CLEAR-Taste

Verwenden Sie diese Zifferntasten, um numerische Werte direkt einzugeben, wie beispielsweise beim direkten Aufsuchen von Titeln und Zeiten oder beim Abrufen von Funktionen, gespeicherten Daten usw.

Drücken Sie die **CLEAR**-Taste, um einen numerischen Wert zurückzusetzen.

Wenn Sie die **CLEAR**-Taste gedrückt halten und zugleich die Zifferntaste **0** drücken, nehmen die Zifferntasten spezielle Funktionen an, wie im Abschnitt 4.6, „Erweiterte Funktionen der Zifferntasten“ erläutert.

⓱ BANK-Taste

Wählt eine der fünf Speicherbänke aus.

⓲ PRESET-Taste

Ruft Voreinstellungen ab (siehe Abschnitt 4, „Weitere Funktionen“).

⓳ MEMORY-Taste

Speichert die aktuellen Einstellungen.

⓴ RECALL-Taste

Ruft gespeicherte Einstellungen ab.

㉑ ENTER-Taste

Bestätigt verschiedene Eingaben und Funktionen.

㉒ BPM-Zähler

Zeigt das Tempo des gegenwärtigen Titels oder das mit der **TAP**-Taste ㉓ vorgegebene Tempo in BPM (beats per minute – von 81 bis 161) an. Siehe auch 4.5, „BPM-Funktionen“.

㉓ TAP-Taste

Ermöglicht es, das Tempo manuell durch Drücken dieser Taste im Takt vorzugeben.

Wenn Sie die Taste drücken, leuchtet die **TAP**-LED (links neben dem BPM-Zähler) und das „getappte“ Tempo erscheint auf dem BPM-Zähler ㉒.

Sie können das Tempo anschließend mit dem Jog-Rad ⓯ ändern, wenn Sie die **TAP**-Taste und die **BPM**-Taste gedrückt halten.

Um den Wert zurückzusetzen, halten Sie die **TAP**-Taste länger als 2 Sekunden gedrückt.

㉔ BPM-Taste

Wechselt zwischen automatischer Tempoanzeige und Anzeige des „getappten“ Tempos.

Um das angezeigte Tempo zu löschen, halten Sie diese Taste länger als 2 Sekunden gedrückt.

㉕ TEMPO SYNC-Taste

Schaltet Tempo-Sync ein und aus. Die Taste leuchtet, wenn diese Funktion eingeschaltet ist. Tempo-Sync erlaubt es, das Wiedergabetempo zweier CDs zu synchronisieren (siehe 4.7, „Tempo von zwei CDs synchronisieren (Tempo-Sync)“).

Die **TEMPO SYNC**-Taste blinkt, bis das Laufwerk synchronisiert ist, dann leuchtet sie stetig.

㉖ BEAT SYNC-Taste

Schaltet Beat-Sync ein und aus. Beat-Sync synchronisiert das Musikmaterial in beiden Laufwerke so, dass der Takt des Titels im einen Laufwerk mit dem Takt des Titels im anderen Laufwerk übereinstimmt (siehe 4.8, „Takt von zwei CDs synchronisieren (Beat-Sync)“).

Die **BEAT SYNC**-Taste blinkt, bis das Laufwerk synchronisiert ist, dann leuchtet sie stetig.

㉗ LOOP-Taste

Schaltet die wiederholte Wiedergabe einer Passage (Loop) ein oder aus. Wenn **LOOP** eingeschaltet ist, leuchten die Taste und die Anzeige im Display.

㉘ A/B-Tasten

Mit diesen Tasten können Sie die Start- und Endpunkte des Loops setzen, ändern und abrufen.

Wenn Sie die Anfangs- und Endpunkte gesetzt haben, leuchten die Tasten **A** und **B**.

㉙ SAMPLE-Taste

Diese Taste leuchtet, wenn ein Sample abgespielt wird. Sie blinkt, wenn ein Sample aufgezeichnet wird.

Wenn Sie die **SAMPLE**-Taste gedrückt halten und zugleich die **IN**-Taste drücken, wird das Sample rückwärts abgespielt. Wenn Sie die **SAMPLE**-Taste gedrückt halten und zugleich die **OUT**-Taste drücken, wird das Sample wiederholt abgespielt (Loop).

㉚ IN/OUT-Tasten

Mit diesen Tasten können Sie die Start- und Endpunkte des Samples setzen und löschen und den Endpunkt ändern. Wenn Sie die Punkte gesetzt haben, leuchten diese Tasten.

Benutzen Sie diese Tasten, um die Wiedergabe von Samples zu starten oder zu stoppen.

㉛ SCRATCH-Taste

Schaltet den Scratch-Modus ein oder aus. Wenn der Scratch-Modus eingeschaltet ist, leuchtet die LED und Sie können Sie das Jog-Rad verwenden, um mit CDs ähnlich wie mit herkömmlichen Vinylplatten zu scratchen (siehe 4.9, „Scratchen“).

㉜ BRAKE-Taste

Schaltet den Brake-Modus ein oder aus (siehe 4.14, „Titel „bremsen“ (Brake-Funktion)“). Wenn der Brake-Modus eingeschaltet ist, leuchtet die LED.

㉝ +/– -Tasten

Mit diesen Tasten ändern Sie die Tonhöhe. Diese Tasten haben keine Auswirkung, wenn **KEY ORIGINAL** eingeschaltet ist.

㉞ KEY ORIGINAL/RESET-Taste

Mit dieser Taste wechseln Sie zwischen herkömmlichem Pitch (Tempo und Tonhöhe lassen sich unabhängig voneinader ändern) und Original-Key (nur das Tempo ist änderbar, die Original-Tonhöhe bleibt erhalten).

㉟ TEMPO-Taste

Mit dieser Taste wählen Sie den Bereich, innerhalb dessen Sie das Tempo und die Tonhöhe ändern können. Durch mehrmaliges Drücken wechseln Sie zwischen ±8%, ±16%, ±32% und ±0,0%.

Der geänderte Bereich wird einige Sekunden lang auf dem Display angezeigt.

㊱ TEMPO-Slider

Ändert das Tempo, mit dem eine CD abgespielt wird.

In der Mittenstellung entspricht das Tempo dem Original.

Wenn Sie den Slider bis zur **–** Markierung schieben, verringert sich das Tempo um den Maximalwert, den Sie mit der **TEMPO**-Taste ㉟ eingestellt haben.

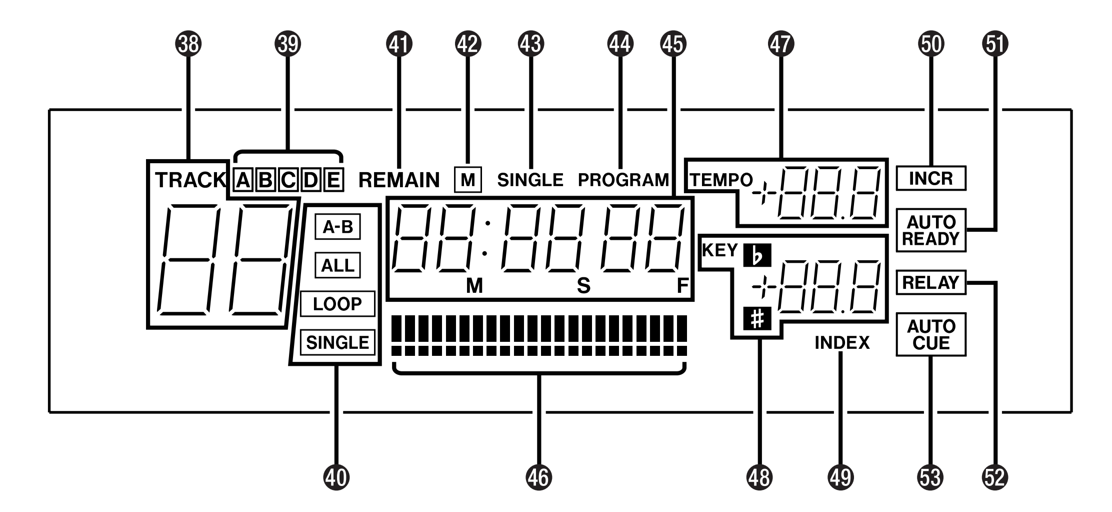
Wenn Sie den Slider bis zur **+** Markierung schieben, erhöht sich das Tempo um den eingestellten Maximalwert.

2.4 Laufwerks-Controller (Rückseite)

㊲ REMOTE (Fernbedienungs-anschlüsse)

Verbinden Sie diese Buchsen mit den Anschlüssen auf der Rückseite des Doppel-Laufwerks ❺.

2.5 Display



Beide Controller verfügen über je ein Display, das die folgenden Informationen liefert:

㊳ TRACK-Anzeige

Zeigt den aktuellen Titel an.

㊴ Bank-Anzeige (A, B, C, D)

Zeigt die aktuelle Speicherbank an.

㊵ Loop-Modus-Anzeige

Zeigt an, ob **LOOP** ein- oder ausgeschaltet ist und informiert über den aktuellen Loop-Modus.

㊶ REMAIN-Anzeige

Leuchtet, wenn die verbleibende Spielzeit angezeigt wird.

㊷ M (Memory)-Anzeige

Leuchtet, wenn gespeicherte Einstellungen angezeigt werden.

㊸ SINGLE-Anzeige

Leuchtet, wenn Sie Titel einzeln abspielen (siehe ❾).

㊹ PROGRAM-Anzeige

Leuchtet, wenn Sie programmierte Titelfolgen abspielen.

㊺ Zeitanzeige

Zeigt Zeitwerte oder Meldungen an.

㊻ Zeit-Balkenanzeige

Stellt die aktuelle Wiedergabeposition innerhalb des gewählten Titel mittels einer Balkenanzeige dar.

Wenn die verstrichene Spielzeit angezeigt wird, leuchten die Segmente von links nach rechts auf.

Wenn die verbleibende Spielzeit angezeigt wird, erlöschen die Segmente von links nach rechts.

Wenn Sie eine EOM-Zeit (End of Message) eingestellt haben, blinken der untere Balken und die übrigen Segmente, sobald die EOM-Zeit erreicht ist.

㊼ TEMPO-Anzeige

Zeigt die aktuelle Tempoeinstellung (Wiedergabegeschwindigkeit) an.

㊽ KEY-Anzeige

Zeigt die aktuelle Tonhöheneinstellung an (die Summe aus der numerischen Einstellung und dem Wert, der sich aus der Stellung des Sliders ergibt).

㊾ INDEX-Anzeige

Leuchtet, wenn die Indexsuche eingeschaltet ist (siehe ❿).

㊿ INCR-Anzeige

Leuchtet, wenn Incremental-Play (schrittweise Wiedergabe) eingeschaltet ist (siehe 4.18, „Schrittweise Wiedergabe (Incremental-Play)“).

51 AUTO READY-Anzeige

Leuchtet, wenn Auto-Ready eingeschaltet ist (siehe 4.16, „Auto-Ready-Funktion“).

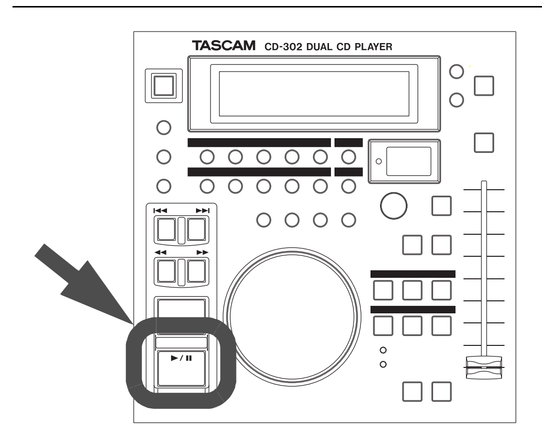
52 RELAY-Anzeige

Leuchtet, wenn Relay-Play eingeschaltet ist (siehe 4.19, „Abwechselnde Wiedergabe (Relay-Play)“).

53 AUTO CUE-Anzeige

Leuchtet, wenn Auto-Cue eingeschaltet ist (siehe 3.3.3, „Auto-Cue“).

3.1 CDs abspielen



3.1.1 Wiedergabe

1 Legen Sie eine CD ein und drücken Sie die PLAY/Pause-Taste.

Während der Wiedergabe leuchtet die **PLAY/PAUSE**-Taste.

3.1.2 Pause

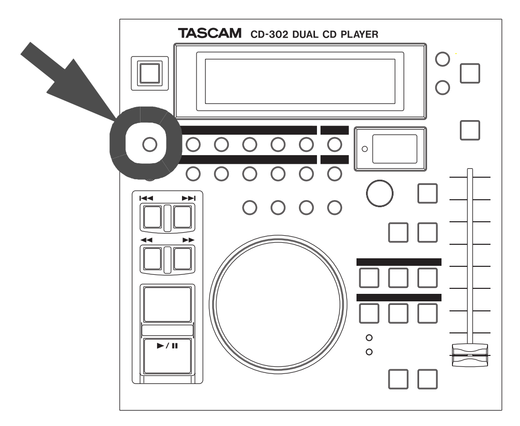
1 Um das Laufwerk während der Wiedergabe auf Pause zu schalten, drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste.

Die **PLAY/PAUSE**-Taste blinkt.

3.1.3 Stop

Der CD-302 hat keine **STOP**-Taste. Wenn Sie den Direct-Modus eingeschaltet haben (Voreinstellung 20), können Sie die **OPEN**-Taste (am Laufwerk oder am Controller) drücken und die CD während der Wiedergabe auswerfen.

3.2 Möglichkeiten der Wiedergabe

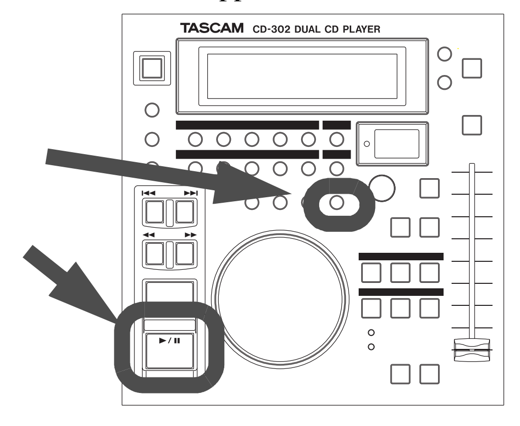


Mit der **SINGLE**-Taste können Sie zwischen den folgenden Wiedergabearten wählen:

- alle Titel abspielen
- einzelne Titel abspielen
- programmierte Titelfolgen abspielen (bis zu 30 Titel können eingegeben werden)

3.2.1 Bei Wiedergabestart anderes Laufwerk stoppen (Cross-Play)

Mit „Cross-Play“ haben Sie die Möglichkeit, beim Starten des einen Laufwerks das andere Laufwerk automatisch zu stoppen.



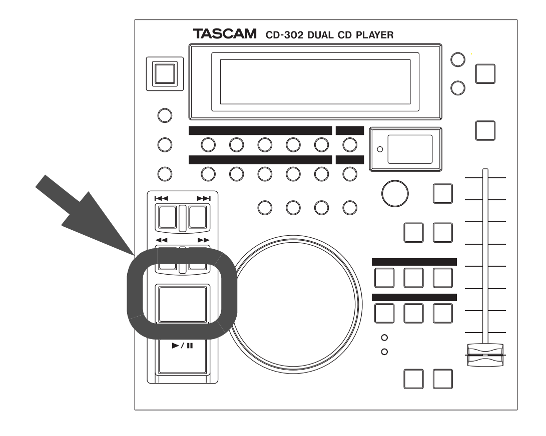
So aktivieren Sie Cross-Play:

1 Vergewissern Sie sich, dass in beiden Laufwerken CDs eingelegt sind, und starten Sie die Wiedergabe eines der beiden Laufwerke (PLAY drücken).

2 Beim gestoppten Laufwerk: Drücken Sie ENTER + PLAY (ENTER-Taste gedrückt halten und zugleich PLAY-Taste drücken).

Das andere Laufwerk stoppt, und das Laufwerk, dessen Tasten Sie gedrückt haben, beginnt mit der Wiedergabe.

3.3 Bestimmte Punkte einer CD speichern (Cueing)



3.3.1 Haupt-Cue-Punkt verwenden

Mit der **CUE**-Taste können Sie den zuvor gespeicherten Haupt-Cue-Punkt aufsuchen. Wenn Sie die Taste drücken und wieder loslassen, sucht das Lauf-

werk den Haupt-Cue-Punkt auf und schaltet auf Pause.

Um die Wiedergabe ab dem Haupt-Cue-Punkt zu testen, halten Sie die **CUE**-Taste gedrückt. Sobald Sie die **CUE**-Taste loslassen, kehrt das Laufwerk zum Haupt-Cue-Punkt zurück und schaltet auf Pause.

Es gibt zwei Möglichkeiten, den Haupt-Cue-Punkt zu setzen:

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste.**

2 **Wählen Sie** 02 cUE_P (CUE_P) **mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

3 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4 **Wählen Sie** cUE **oder** PLY **als Cue-Punkt-Modus.**

PLY (PLY) – Der Punkt, an dem Sie zuletzt die Wiedergabe gestartet haben, wird als Haupt-Cue-Punkt verwendet.

cUE (CUE) – Ein frei gewählter Punkt auf der CD wird als Haupt-Cue-Punkt verwendet. Um einen solchen Punkt aufzusuchen und zu speichern, schalten Sie auf Pause, suchen Sie mit Hilfe des Jog-Rads oder der **SEARCH**-Tasten den gewünschten Punkt auf, und drücken Sie die **CUE**-Taste, um den Punkt zu speichern.

5 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

WICHTIG

Sie können Cue-Punkte auch mit Hilfe der Speicherfunktion setzen (siehe 4.10, „Speicherbibliothek nutzen“).

Sie können einen Cue-Punkt nicht während der Wiedergabe einer A-B-Schleife (Loop) ändern.

3.3.2 Weitere fünf Cue-Punkte verwenden

Der CD-302 bietet Ihnen die Möglichkeit, zusätzlich zum Haupt-Cue-Punkt fünf weitere Cue-Punkte zu verwenden. Diese zusätzlichen Cue-Punkte werden mit Hilfe der Ziffertasten 1-5 gespeichert und mit Hilfe der Zifferntasten 6-0 abgerufen.

So speichern Sie einen weiteren Cue-Punkt:

1 **Suchen Sie die gewünschte Stelle auf der CD auf und schalten Sie auf Pause.**

2 **Drücken Sie CLEAR + ENTER, so dass** nOdE 03 **(MODE 03) auf dem Display erscheint.**

3 **Drücken Sie eine der Zifferntasten 1-5, um den Cue-Punkt auf dem entsprechenden Speicherplatz zu speichern.**

So suchen Sie einen gespeicherten Cue-Punkt auf:

1 **Drücken Sie CLEAR + ENTER, so dass** nOdE 03 **(MODE 03) auf dem Display erscheint.**

2 **Drücken Sie eine der Zifferntasten 6-0, um den gewünschten Cue-Punkt aufzusuchen.**

WICHTIG

Alle Cue-Punkte werden gelöscht, wenn Sie die CD-Lade öffnen oder schließen, oder wenn Sie das Gerät von der Netzspannung trennen.

3.3.3 Auto-Cue

Mit Hilfe der Auto Cue-Funktion können Sie den Punkt in einem Titel aufsuchen, bei dem das Audiosignal zum ersten Mal den eingestellten Schwellwert überschreitet. Sobald der Punkt erreicht ist, schaltet das Laufwerk auf Pause.

Als Schwellwert können Sie einen der folgenden Pegel wählen:

OFF, –72, –66, –60, –54 und –35 dB.

Wenn Auto-Cue eingeschaltet ist, leuchtet die AUTO-CUE-Anzeige auf dem Display.

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste.**

2 **Wählen Sie** 15 A_cUE (A_CUE) **mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

3 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4 **Wählen Sie den gewünschten Schwellwert.**

5 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

3.3.4 Punkte auf der CD mit Hilfe des Jog-Rads aufsuchen

Im Pausenmodus können Sie mit Hilfe des Jog-Rads einen beliebigen Punkt auf der CD Frame-genau aufsuchen.

Die Auflösung des Jog-Rads ist einstellbar, so dass eine Umdrehung jeweils 9, 18 oder 36 Frames entspricht. So stellen Sie die Auflösung ein:

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste.**

2 **Wählen Sie** 03 JOG (JOG) **mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

3 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4 **Wählen Sie einen Wert (Frames pro Umdrehung).**

5 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

3.3.5 Punkte auf der CD mit Hilfe der SEARCH-Tasten aufsuchen

Im Pausenmodus können Sie auch die **SEARCH**-Tasten verwenden, um einen beliebigen Punkt auf der CD Frame-genau aufzusuchen.

3.3.6 Punkte auf der CD mit Hilfe der Zifferntasten aufsuchen

Sie können auch die Zifferntasten verwenden, um einen beliebigen Punkt auf der CD aufzusuchen:

1 **Geben Sie der Reihe nach die Ziffern für Titelnummer, Minuten, Sekunden und Frames ein.**

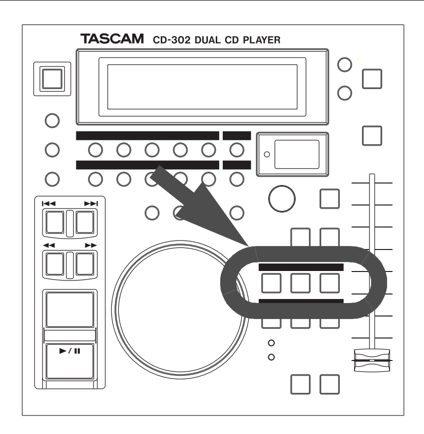
2 **Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste.**

Die Wiedergabe beginnt am eingegebenen Punkt.

Wenn Sie nicht alle Werte eingeben, werden die ausgelassenen Ziffern auf Null gesetzt. Wenn Sie beispielsweise nur Titelnummer, Minuten und Sekunden eingeben, werden die Frames auf 00 gesetzt. Die Wiedergabe beginnt demnach genau am Anfang dieser Sekunde.

Wenn Sie einen unzulässigen Wert eingeben, blinkt das Display, um auf die falsche Eingabe hinzuweisen. Um den fehlerhaften Wert zu löschen, drücken Sie die **CLEAR**-Taste.

3.4 Endlos-Wiedergabe (Loop)



Für eine Wiedergabeschleife (Loop) stehen drei Möglichkeiten zur Auswahl:

- A-B – die Passage zwischen zwei Punkten wird wiederholt
- SINGLE – ein einzelner Titel wird wiederholt
- ALL – die gesamte CD wird wiederholt

Beachten Sie, dass die minimale Länge eines Loops fünf Frames beträgt.

3.4.1 A-B als Loop-Modus wählen

Wenn Sie diesen Modus wählen, wird beim Drücken der **LOOP**-Taste die Passage zwischen den Punkten **A** und **B** wiederholt abgespielt. Sie müssen die beiden Punkte zuvor gesetzt haben, um diese Funktion nutzen zu können. Die Punkte **A** und **B** müssen sich zudem im selben Titel befinden.

So wählen Sie A-B als Loop-Modus:

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste.**

2 **Wählen Sie 01 LOOP (LOOP) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

3 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4 **Wählen Sie A-b (A-B).**

5 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

Die A-B-Anzeige auf dem Display leuchtet.

3.4.2 Punkte für einen A-B-Loop setzen

Mit Hilfe der Tasten **A** und **B** ㉘ setzen Sie den Anfangs- bzw. Endpunkt des Loops. Sie können die Punkte sowohl im Pausenmodus als auch während der Wiedergabe setzen.

1 **Vergewissern Sie sich, dass die Tasten A und B nicht leuchten.**

Wenn eine der Tasten oder beide leuchten, müssen Sie die vorhandenen Punkte zunächst löschen, bevor Sie neue Punkte setzen können (siehe 3.4.4, „Loop-Punkte löschen“).

2 **Suchen Sie die Stelle auf der CD auf, die Sie als Anfangspunkt setzen möchten.**

3 **Drücken Sie die A-Taste.**

Der Anfangspunkt des Loops ist gesetzt. Die **B**-Taste blinkt.

4 **Suchen Sie die Stelle auf der CD auf, die Sie als Endpunkt setzen möchten.**

Sie können auch die Wiedergabe fortsetzen, bis der Endpunkt erreicht ist.

5 **Drücken Sie die B-Taste.**

Der Endpunkt des Loops ist gesetzt. Wenn sich die Punkte A und B unterscheiden, leuchten jetzt beide Tasten (A und B).

Wenn Sie die Loop-Punkte während der Wiedergabe setzen, beginnt die Wiedergabe des Loops unmittelbar, nachdem Sie den zweiten Punkt gesetzt haben.

Wenn Sie die Loop-Punkte im Pausenmodus setzen, beginnt die Wiedergabe des Loops, sobald Sie die **PLAY**-Taste drücken.

3.4.3 A-B-Loop abspielen

Um den A-B-Loop abzuspielen:

1 Wenn Loop-Punkte gesetzt sind (Tasten A und B leuchten), drücken Sie während der Wiedergabe die LOOP-Taste ㉗.

Während der Wiedergabe des A-B-Loops leuchtet die **LOOP**-Taste. Wenn keine Loop-Punkte gesetzt sind (Tasten **A** und **B** leuchten nicht), hat das Drücken der **LOOP**-Taste keine Auswirkung.

Um die Wiedergabe des Loops zu beenden:

1 Drücken Sie erneut die LOOP-Taste.

Die Wiedergabe wird über den Endpunkt des Loops hinaus fortgesetzt.

Um den Endpunkt (B) innerhalb des Loops neu zu setzen (also den Loop zu verkürzen):

1 Drücken Sie während der Wiedergabe des Loops die B-Taste an der Stelle, wo der Loop enden soll.

Um die Wiedergabe zu beenden:

1 Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste.

Die Wiedergabe wird beendet.

3.4.4 Loop-Punkte löschen

Um die Loop-Punkte zu löschen:

1 Drücken Sie die Tasten A + B gleichzeitig.

Die Loop-Punkte werden auch gelöscht, sobald Sie einen anderen Titel abspielen als den, der die Loop-Punkte enthält.

WICHTIG

Sie können die Loop-Punkte mit den Einstellungen des Titels speichern, so dass sie beim nächsten Abspielen dieser CD wieder zur Verfügung stehen (siehe 4.10.1, „Einstellungen für einen Titel speichern“).

3.4.5 Loop-Punkte ändern

Sie können die Loop-Punkte jederzeit ändern, außer während der Wiedergabe des Loops.

1 Drücken Sie die A- oder B-Taste zweimal schnell nacheinander.

Der entsprechende Loop-Punkt erscheint auf der Zeitanzeige. Das Laufwerk sucht den Punkt auf und schaltet auf Pause. Die zugehörige LED (**A** oder **B**) blinkt.

2 Ändern Sie den Loop-Punkt mit Hilfe des Jog-Rads oder der SEARCH-Tasten.

3 Drücken Sie die blinkende Taste (A oder B).

Der neue Punkt ist gespeichert.

Um den Vorgang abzubrechen, drücken Sie vor dem letzten Schritt eine beliebige andere Taste (außer **A** und **B**).

WICHTIG

*Wenn der Direct-Modus (Voreinstellung 20) eingeschaltet ist, können Sie den Loop-Punkt direkt durch Drücken von **A** oder **B** setzen.*

3.4.6 Dauer des A-B-Loops anzeigen

Mit Hilfe der **TIME**-Taste ❽ können Sie die Dauer des A-B-Loops auf dem Display anzeigen. Die Dauer wird zwei Sekunden lang angezeigt, danach erscheint wieder die vorherige Anzeige.

3.4.7 SINGLE als Loop-Modus wählen

In diesem Loop-Modus wird ein Titel stetig wiederholt, die Loop-Punkte befinden sich also am Anfang und am Ende des Titels.

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

2 Wählen Sie 01 LOOP (LOOP) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

4 Wählen Sie S (S).

5 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Die SINGLE-Anzeige auf dem Display leuchtet.

6 Drücken Sie die LOOP-Taste.

Die **LOOP**-Taste und die LOOP-Anzeige auf dem Display leuchten.

3.4.8 ALL als Loop-Modus wählen

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

2 Wählen Sie 01 LOOP (LOOP) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

4 Wählen Sie ALL (ALL).

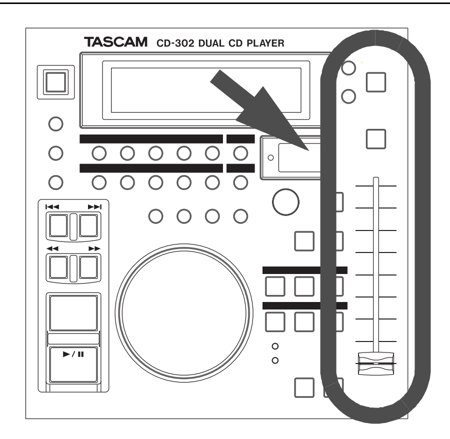
5 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Die ALL-Anzeige auf dem Display leuchtet.

6 Drücken Sie die LOOP-Taste.

Die **LOOP**-Taste und die LOOP-Anzeige auf dem Display leuchten.

4.1 Tempo (Geschwindigkeit) ändern



Sie können den **TEMPO**-Slider ㊱ verwenden, um das Tempo (die Wiedergabegeschwindigkeit) zu ändern. Je nach Voreinstellung beträgt die Geschwindigkeitsänderung am unteren Anschlag des Sliders (schneller) bzw. am oberen Anschlag des Sliders (langsamer) 0%, 8%, 16% oder 32%.

1 Drücken Sie die TEMPO-Taste ㉟ so oft, bis der gewünschte Einstellbereich (0%, ±8%, ±16% oder ±32%) auf dem Display erscheint.

2 Schieben Sie den Slider von der Mittenstellung weg, um das Tempo (Geschwindigkeit) und zugleich die Tonhöhe der Wiedergabe zu beeinflussen.

Je weiter Sie den Slider von der Mitte weg bewegen, desto mehr ändern sich Tempo und Tonhöhe des Audiomaterials.

Wenn Sie 0% auswählen, ist der **TEMPO**-Slider ohne Funktion. Die TEMPO- und KEY-Anzeigen auf dem Display zeigen – –.

4.1.1 Nur Tempo (Geschwindigkeit) ändern

Wenn Sie das Tempo ändern möchten, ohne dass die Tonhöhe beeinflusst wird:

1 Drücken Sie die KEY ORIGINAL-Taste ㉞.

Die KEY-Anzeige auf dem Display zeigt – –, wenn die Original-Tonhöhe gewählt ist.

Wenn Sie nun den **TEMPO**-Slider bewegen, ändern Sie nur das Tempo, die Original-Tonhöhe bleibt erhalten.

4.2 Tonhöhe ändern

Sie können die Tonhöhe ändern, ohne das Wiedergabetempo zu beeinflussen:

1 Vergewissern Sie sich, dass KEY ORIGINAL ausgeschaltet ist (drücken Sie die KEY ORIGINAL-Taste ㉞ falls erforderlich).

2 Ändern Sie die Tonhöhe mittels der Tasten + und –.

Sie können die Änderung entweder als Prozentsatz des Originals oder in Halbtonschritten anzeigen und ändern (siehe folgende Abschnitte).

Beachten Sie, dass die KEY-Anzeige ㊽ die Summe der Änderungen anzeigt, einschließlich aller Änderungen, die Sie mit dem Slider vorgenommen haben (wenn Sie die Tonhöhe prozentual ändern).

4.2.1 Tonhöhe prozentual ändern

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

2 Wählen Sie 04 KEY (KEY) **mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

4 Wählen Sie + mit Hilfe des Jog-Rads.

5 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Mit den Tasten **+** und **–** ändern Sie die Tonhöhe nun prozentual.

Um die Änderung auf 0% zurückzusetzen, halten Sie die **KEY**-Taste länger als 2 Sekunden gedrückt.

4.2.2 Tonhöhe in Halbtonschritten ändern

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

2 Wählen Sie 04 KEY (KEY) **mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

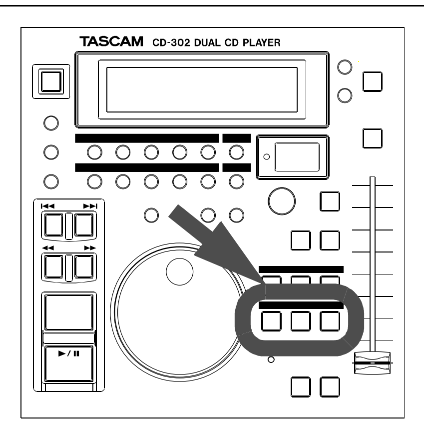
3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

4 Wählen Sie ♭ ♯ mit Hilfe des Jog-Rads.

5 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Mit den Tasten **+** und **–** ändern Sie die Tonhöhe nun in Halbtonschritten.

4.3 Sampling



Der CD-302 enthält je einen 10-Sekunden-Speicher in jedem der beiden Laufwerks-Controller, um Audiomaterial (Samples) zu speichern.

Die Punkte, die den Anfang und das Ende des Samples markieren, dürfen höchstens 10 Sekunden voneinander entfernt sein und müssen sich innerhalb des selben Titels befinden.

WICHTIG

Wenn die Scratchfunktion (siehe 4.9, „Scratchen") eingeschaltet ist, können Sie die Samplingfunktion nicht nutzen.

4.3.1 Ein Sample aufzeichnen

1 Vergewissern Sie sich, dass die IN- und OUT-Tasten ㉚ nicht leuchten (löschen Sie gegebenenfalls die IN- und OUT-Punkte).

2 Löschen Sie eventuell vorhandene Samples (siehe 4.3.9, „Samples löschen").

3 Suchen Sie die Stelle auf der CD auf, die Sie als Anfangspunkt des Samples setzen möchten.

4 Drücken Sie die IN-Taste.

Der Anfangspunkt des Samples ist gesetzt. Die **OUT**- und **SAMPLE**-Tasten blinken.

Die **SAMPLE**-Taste blinkt auch während der Wiedergabe um anzuzeigen, dass gerade ein Sample aufgezeichnet wird.

5 Suchen Sie die Stelle auf der CD auf, die Sie als Endpunkt setzen möchten.

Oder fahren Sie fort mit der Wiedergabe, bis der Endpunkt erreicht ist.

6 Drücken Sie die OUT-Taste.

Der Endpunkt des Samples ist gesetzt. Wenn sich die Anfangs- und Endpunkte unterscheiden, leuchten jetzt beide Tasten (**IN** und **OUT**).

WICHTIG

Wenn zehn Sekunden verstrichen sind oder wenn das Ende des Titels erreicht wird, ohne dass Sie die **OUT***-Taste gedrückt haben, wird der Endpunkt des Samples automatisch an dieser Stelle gesetzt.*

4.3.2 A-B-Loop als Sample verwenden

Wenn Sie einen A-B-Loop gesetzt haben (siehe 3.4.1, „A-B als Loop-Modus wählen"), können Sie zugleich die **OUT**- und die **B**-Taste drücken, um den Anfangspunkt des Loops als Anfangspunkt des Samples und den Endpunkt des Loops als Endpunkt des Samples zu übernehmen. Dies ist jedoch nicht während der Wiedergabe eines Loops möglich.

Wenn der A-B-Loop länger als 10 Sekunden dauert, werden nur die ersten 10 Sekunden als Sample verwendet.

4.3.3 Endpunkt des Samples ändern

Sie können den Anfangspunkt des Samples nicht ändern. Es ist jedoch möglich, den Endpunkt innerhalb der verfügbaren 10 Sekunden zum Anfangspunkt hin zu verschieben.

1 Vergewissern Sie sich, dass die IN- und OUT-Tasten leuchten (Punkte sind bereits gesetzt).

2 Drücken Sie zweimal kurz nacheinander die OUT-Taste.

Auf dem Display erscheint die Länge des Samples, also der zeitliche Abstand des Endpunkts vom Anfangspunkt.

3 Verwenden Sie das Jog-Rad, um die Länge des Samples und damit die Position des Endpunkts zu ändern.

4 Drücken Sie die OUT-Taste, um die neue Position des Endpunkts zu speichern.

4.3.4 Samples abspielen

1 Vergewissern Sie sich, dass Anfangs- und Endpunkt gespeichert sind (Tasten IN und OUT leuchten).

2 Drücken Sie die IN-Taste, um das Sample abzuspielen.

Um die Wiedergabe des Samples zu beenden, drücken Sie die **OUT**-Taste.

Wenn Sie die **IN**-Taste während der Wiedergabe des Samples drücken, wird das Sample erneut von Anfang an abgespielt.

4.3.5 Samples rückwärts abspielen

1 Halten Sie die SAMPLE-Taste gedrückt und drücken Sie die IN-Taste.

Das Sample kann jetzt rückwärts abgespielt werden.

2 Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste, um das Sample rückwärts abzuspielen.

Es gibt auch eine Voreinstellung, die es ermöglicht, Samples generell rückwärts abzuspielen:

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

2 Wählen Sie 05 SAMP_P (SAMP_P) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

4 Wählen Sie r („reverse“ – rückwärts) mit Hilfe des Jog-Rads (in der Einstellung F werden Samples „forward“ – vorwärts abgespielt).

5 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Die **REVERSE**-LED leuchtet.

4.3.6 Tempo des Samples einstellen

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

2 Wählen Sie 07 SAMP_t (SAMP_T) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

4 Stellen Sie das Tempo mit Hilfe des Jog-Rads ein.

5 Drücken Sie die ENTER-Taste.

4.3.7 Tonhöhe des Samples einstellen

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

2 Wählen Sie 08 SAMP_H (SAMP_K) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

4 Stellen Sie die Tonhöhe mit Hilfe des Jog-Rads ein.

5 Drücken Sie die ENTER-Taste.

4.3.8 Samples wiederholt abspielen (Sample-Loop)

1 Halten Sie die SAMPLE-Taste gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die OUT-Taste.

Die **LOOP**-LED leuchtet.

2 Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste, um das Sample endlos wiederholt abzuspielen.

Sie können den Loopmodus auch wie folgt aktivieren:

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

2 Wählen Sie 06 SAMP (SAMP) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

4 Wählen Sie On mit Hilfe des Jog-Rads.

5 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Die **LOOP**-LED leuchtet.

4.3.9 Samples löschen

Um das gespeicherte Sample zu löschen:

1 Halten Sie die Tasten IN und OUT ein bis zwei Sekunden lang gleichzeitig gedrückt.

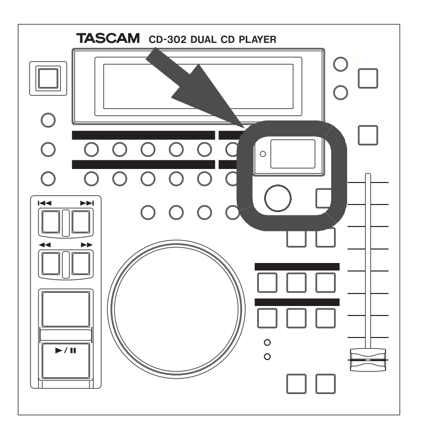
Die Tasten **IN** und **OUT** erlöschen.

4.4 Bend-Funktion

Die Bend-Funktion erlaubt Ihnen, das Tempo während der Wiedergabe mit Hilfe des Jog-Rads um etwa 8% zu erhöhen oder zu verringern. Sie brauchen diese Funktion nicht ein- oder auszuschalten; sie ist ständig verfügbar.

Wenn Sie das Rad im Uhrzeigersinn drehen, erhöht sich das Tempo; wenn Sie das Rad gegen den Uhrzeigersinn drehen, verringert sich das Tempo. Die Änderung ist nur vorübergehend; sobald sich das Rad nicht mehr dreht, nimmt das Tempo wieder seinen Normalwert an.

4.5 BPM-Funktionen



Beide Laufwerks-Controller des CD-302 beinhalten je einen BPM-Zähler (BPM = beats per minute), der für Tempo-Sync und Beat-Sync benötigt wird.

4.5.1 BPM-Zähler

Der BPM-Zähler ㉒ zeigt das Tempo des aktuellen Audiomaterials in Taktschlägen pro Minute an.

Wenn Sie die **TAP**-Funktion verwenden, zeigt der Zähler das manuell eingegebene („getappte“) Tempo an.

WICHTIG

Wenn die Musik komplexe Rhythmen enthält, kann der CD-302 das Tempo möglicherweise nicht automatisch erkennen. Nutzen Sie in diesem Fall die unten beschriebene **TAP***-Funktion, um das Tempo zu bestimmen.*

4.5.2 BPM-Anzeige löschen

Um den aktuell angezeigten Wert des BPM-Zählers zu löschen:

1 **Halten Sie die BPM-Taste ㉔ zwei Sekunden oder länger gedrückt.**

Der BPM-Wert wird erneut gelesen und angezeigt.

4.5.3 TAP-Funktion mit dem BPM-Zähler verwenden

Wenn Sie im Takt auf die **TAP**-Taste ㉓ tippen, leuchtet die **TAP**-LED neben dem BPM-Zähler, und das Tempo wird auf dem BPM-Zähler in bpm angezeigt.

4.5.4 BPM-Anzeige im Tap-Modus löschen

1 **Halten Sie die TAP-Taste zwei Sekunden oder länger gedrückt.**

Die Anzeige wird gelöscht.

4.5.5 BPM-Wert (Tap) mit Hilfe des Jog-Rads ändern

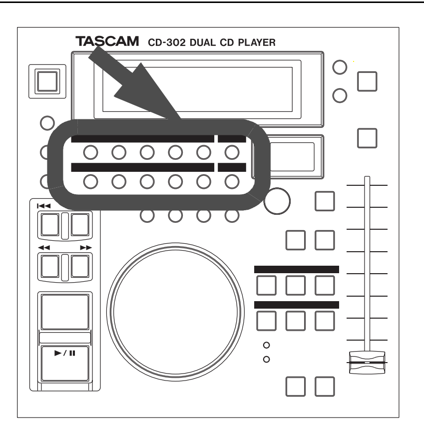
Sie können den manuell eingegebenen („getappten“ BPM-Wert ändern:

1 **Halten Sie gleichzeitig die TAP-Taste und die BPM-Taste gedrückt, während Sie den gewünschten Wert mit dem Jog-Rad einstellen.**

2 **Drücken Sie die ENTER-Taste, um die Eingabe zu bestätigen.**

Wenn der BPM-Zähler gegenwärtig keinen Wert anzeigt, wird 120 als Standardwert angenommen.

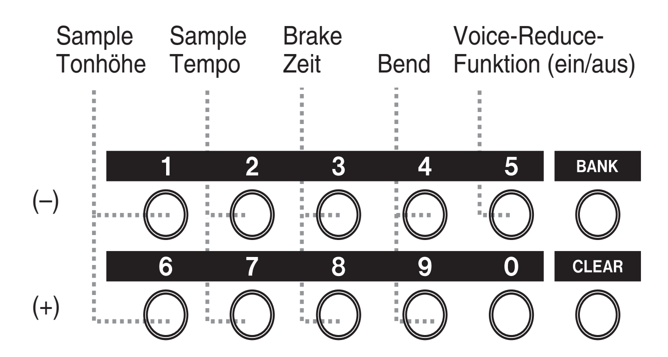
4.6 Erweiterte Funktionen der Zifferntasten



Normalerweise werden die Zifferntasten benutzt, um Titelnummern und Zeiten einzugeben. Sie können die Zifferntasten jedoch auch als Funktionstasten verwenden, um verschiedene Parameter direkt einzustellen (Mode 2), oder um zusätzliche Cue-Punkte zu setzen und aufzusuchen (Mode 3, siehe 3.3.2, „Weitere fünf Cue-Punkte verwenden“).

1 **Drücken Sie gleichzeitig die CLEAR-Taste ⑯ und die ENTER-Taste, bis** nOdE 2 (MODE 2) **erscheint.**

In diesem Modus haben die Zifferntasten folgende Funktionen:



Um die normale Funktion der Zifferntasten wiederherzustellen:

1 **Drücken Sie gleichzeitig die CLEAR-Taste ⑯ und die ENTER-Taste, bis** nOdE 1 (MODE 1) **erscheint.**

Die Zifferntasten dienen nun wieder zum Eingeben von Titelnummern, Zeiten usw.

4.7 Tempo von zwei CDs synchronisieren (Tempo-Sync)

Die Tempo-Sync-Funktion erlaubt Ihnen, das Tempo eines Titels im einen Laufwerk an das Tempo eines Titels im anderen Laufwerk anzugleichen.

Bei der hier beschriebenen und bei der Beat-Sync-Funktion kann jedes der beiden Laufwerke der „Master“ (das Laufwerk, das das Tempo vorgibt) oder der „Slave“ sein (dessen Tempo an das Tempo des Masters angeglichen werden soll).

1 Starten Sie Wiedergabe am Mastergerät.

Der BPM-Zähler zeigt das aktuelle Tempo (entweder von der CD oder von der TAP-Funktion (siehe 4.5.3, „TAP-Funktion mit dem BPM-Zähler verwenden“).

2 Starten Sie Wiedergabe am Slavegerät.

3 Drücken Sie die TEMPO SYNC-Taste ㉕ am Slavegerät.

Die **TEMPO SYNC**-Taste blinkt so lang, bis das Tempo angeglichen ist, anschließend leuchtet sie stetig.

4 Suchen Sie die gewünschte Stelle der Slave-CD auf, um die Wiedergabe dort starten zu können.

4.7.1 Tempo-Sync abbrechen

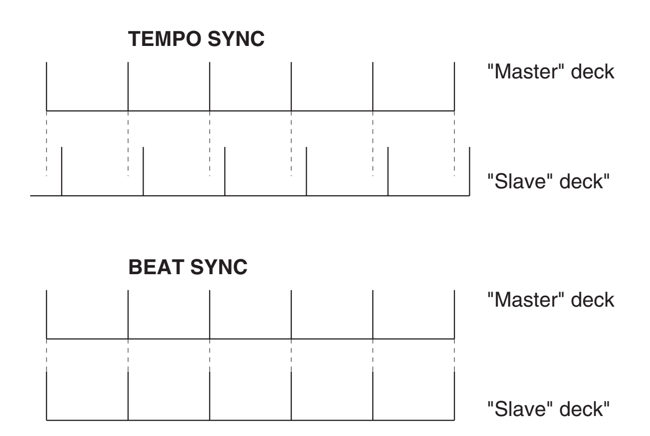
Tempo-Sync wird unter folgenden Umständen abgebrochen:

- Wenn die **TEMPO SYNC**-Taste oder die **BEAT SYNC**-Taste am Master gedrückt wird.
- Wenn die **TEMPO SYNC**-Taste am Slave gedrückt wird.
- Wenn der **TEMPO**-Slider am Slave verstellt wird.
- Wenn die Differenz zwischen den Tempos der beiden Laufwerke (Slave und Master) 32% übersteigt, blinkt die **TEMPO SYNC**-Taste und erlischt schließlich. Die Synchronisation ist nicht mehr gegeben.

4.8 Takt von zwei CDs synchronisieren (Beat-Sync)

Diese Funktion erlaubt es, den Takt eines Titels im einen Laufwerk an den Takt eines Titels im anderen Laufwerk anzugleichen. Dazu müssen beide Titel bereits mit Tempo-Sync angeglichen sein (siehe 4.7, „Tempo von zwei CDs synchronisieren (Tempo-Sync)“).

Beat-Sync passt das Slavegerät so an, dass die Taktschläge der mit beiden Laufwerken abgespielten Titel synchron sind (und nicht nur die Geschwindigkeit, wie mit Tempo-Sync)..



1 Synchronisieren Sie beide Laufwerke mit Hilfe von Tempo-Sync, wie oben beschrieben.

Vergewissern Sie sich, dass die **TEMPO SYNC**-Taste am Slavegerät leuchtet.

2 Während beide CDs abgespielt werden, drücken Sie die BEAT SYNC-Taste ㉖ am Slavegerät.

Die **BEAT SYNC**-Taste blinkt solange, bis die Titel synchron sind, anschließend leuchtet sie stetig. Sie können die beiden Titel jetzt am Mischpult überblenden.

4.8.1 Beat-Sync abbrechen

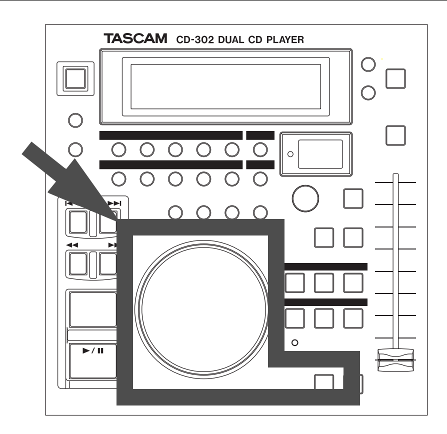
Beat-Sync wird unter folgenden Umständen abgebrochen:

- Wenn die **TEMPO SYNC**-Taste oder die **BEAT SYNC**-Taste am Master gedrückt wird;
- wenn die **TEMPO SYNC**-Taste oder die **BEAT SYNC**-Taste am Slave gedrückt wird;
- wenn der **TEMPO**-Slider am Slave verstellt wird.

Den BPM-Wert des Masters können Sie mit dem Jog-Rad einstellen.

Wenn die Beat-Sync-Taste nicht mehr leuchtet, müssen Sie die **BEAT SYNC**-Taste erneut drücken, um den Synchronismus wiederherzustellen.

4.9 Scratchen



Im Scratchmodus können Sie das Jog-Rad benutzen, um mit dem CD-Player zu scratchen wie mit einem herkömmlichen Vinyl-Schallplattenspieler.

WICHTIG

Beachten Sie, dass die Scratchfunktion während der Wiedergabe von A-B- und Single-Loops (siehe 3.4.1, „A-B als Loop-Modus wählen“) nicht verfügbar ist.

1 **Drücken Sie die SCRATCH-Taste ㉛, um den Scratchmodus zu aktivieren (Taste leuchtet).**

2 **Scratchen Sie, indem Sie das Jog-Rad während der Wiedergabe oder im Pausenmodus drehen.**

In Rückwärtsrichtung beschränkt sich der Scratchbereich auf die bereits verstrichenen fünf Sekunden vor der aktuellen Position. In Vorwärtsrichtung gibt es diese Beschränkung nicht.

Sie können die Zeit zwischen dem Ende des Scratchens und der normalen Wiedergabe einstellen:

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste.**

2 **Wählen Sie 25 ScrA-P (SCRA-P) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

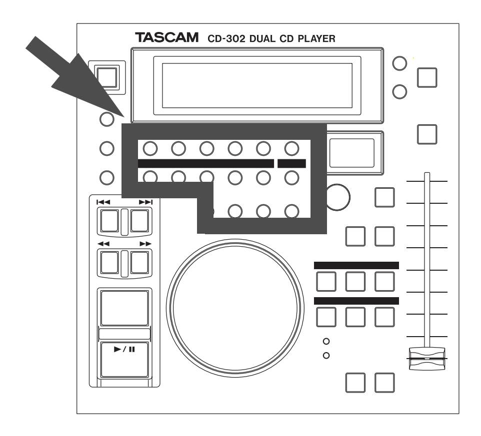
3 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4 **Wählen Sie die gewünschte Zeit mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten aus.**

Folgende Werte stehen zur Auswahl: 0.1, 0.2 (Standardwert), 0.3, 0.4, 0.5, 0.7 und 1.0 Sekunden.

5 **Drücken Sie die ENTER-Taste, um die Eingabe zu bestätigen.**

4.10 Speicherbibliothek nutzen



Die Speicherbibliothek des CD-302 erlaubt es, Einstellungen für bis zu 1000 Titel zu speichern. Es gibt 5 Bänke (A bis E) mit je 200 Speicherplätzen.

Der verfügbare Speicherplatz wird zwischen den beiden Laufwerken aufgeteilt; das heißt, wenn Sie 1000 Einträge für ein Laufwerk gespeichert haben, steht Ihnen für das andere Laufwerk kein weiterer Speicherplatz zur Verfügung.

Sie könnten beispielsweise jede Bank für einen anderen Benutzer des CD-302 verwenden.

Die folgenden Einstellungen werden mit jedem Eintrag gespeichert:

- CD-ID (automatisch von der CD gelesen)
- Cue-Punkte
- Loop-Punkte A und B (siehe 3.4, „Endlos-Wiedergabe (Loop)“)
- Loop-Modus (A-B, SINGLE, ALL; siehe 3.4, „Endlos-Wiedergabe (Loop)“)
- Wiedergabemodus (SINGLE, ALL, PROGRAM; siehe 3.2, „Möglichkeiten der Wiedergabe“)
- Sample-Punkte IN und OUT (siehe 4.3, „Sampling“)
- Sample-Richtung (FWD, REVERSE; siehe 4.3.5, „Samples rückwärts abspielen“)
- Sample-Loop ein/aus (siehe 4.3.8, „Samples wiederholt abspielen (Sample-Loop)“)
- Tempo (siehe 4.1, „Tempo (Geschwindigkeit) ändern“)
- Tempobereich (siehe 4.1, „Tempo (Geschwindigkeit) ändern“)
- Tonhöhe (siehe 4.2, „Tonhöhe ändern“)
- Tempo/Key-Kopplung (siehe 4.2, „Tonhöhe ändern“)
- Betrag der Tonhöhenänderung (siehe 4.2, „Tonhöhe ändern“)

- Voice-Reduce ein/aus (siehe 4.11, „Voice-Reduce-Funktion")
- BPM-Wert (siehe 4.5, „BPM-Funktionen")
- TAP-Wert (siehe 4.5.3, „TAP-Funktion mit dem BPM-Zähler verwenden")
- Brake ein/aus (siehe 4.14, „Titel „bremsen" (Brake-Funktion)")
- Brake-Zeit (siehe 4.14, „Titel „bremsen" (Brake-Funktion)")
- Zeitanzeige (ELAPSED, REMAIN; siehe 3.1, „CDs abspielen")
- Ausgangspegel (siehe 4.13, „Ausgangspegel")

Sie können mit Hilfe der Voreinstellung 09 wählen, ob Sampling-Punkte abgerufen werden oder nicht.

Wenn Sie eine CD einlegen, und diese CD enthält einen Titel, für den Sie bereits Einstellungen gespeichert haben, erscheint ein blinkendes M drei Sekunden lang auf dem Display. Die Einstellungen können dann abgerufen werden.

4.10.1 Einstellungen für einen Titel speichern

1 Drücken Sie die BANK-Taste ⑰, um eine Speicherbank auszuwählen.

2 Drücken Sie die MEMORY-Taste ⑲.

Auf dem Display erscheint nEnO (MEMO) zusammen mit der Nummer des niedrigsten leeren Speichers, der in dieser Bank verfügbar ist. Zudem erscheint ein blinkendes M auf dem Display.

3 Wählen Sie den gewünschten Speicherplatz mit Hilfe der Zifferntasten oder des Jog-Rads.

4 Drücken Sie ENTER-Taste, um die Eingabe zu bestätigen.

Das M auf dem Display leuchtet nun stetig.

4.10.2 Gespeicherte Einstellungen abrufen

1 Drücken Sie die BANK-Taste ⑰, um eine Speicherbank auszuwählen.

2 Drücken Sie die RECALL-Taste ⑳.

3 Wählen Sie den gewünschten Speicherplatz mit Hilfe der Zifferntasten oder des Jog-Rads.

Wenn der Speicherplatz Daten enthält, erscheint die Nummer des Speicherplatzes zusammen mit einem M auf dem Display.

Wenn der Speicherplatz keine Daten enthält, blinkt die Nummer des Speicherplatzes und das M erscheint nicht.

4 Um die enthaltenen Einstellungen abzurufen, drücken Sie die ENTER-Taste.

Die Einstellungen werden abgerufen, und der gespeicherte Haupt-Cue-Punkt wird aufgesucht.

4.10.3 Gespeicherte Einstellungen für den aktuellen Titel abrufen

1 Drücken Sie die BANK-Taste ⑰, um die Speicherbank auszuwählen.

2 Drücken Sie die RECALL-Taste.

Wenn die gegenwärtig gewählte Speicherbank Einstellungen für den aktuellen Titel enthält, leuchtet das M stetig.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste, um die Einstellungen abzurufen.

Das Laufwerk schaltet am abgerufenen Haupt-Cue-Punkt des Titels auf Pause.

4.10.4 Gespeicherte Einstellungen überschreiben

1 Drücken Sie die BANK-Taste ⑰, um die Speicherbank auszuwählen.

2 Drücken Sie die MEMORY-Taste ⑲.

Die Abfrage -SUrE- (SURE) erscheint auf dem Display.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste, um das Überschreiben zu bestätigen.

Die Einstellungen des gegenwärtig gewählten Speicherplatzes werden überschrieben.

4.10.5 Sampling-Punkte getrennt abrufen

Um zu vermeiden, dass Sampling-Punkte versehentlich überschrieben werden, können Sie wählen, ob Sampling-Punkte beim Abrufen von Einstellungen wiederhergestellt werden oder nicht.

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

2 Wählen Sie 09 SAnP_r (SAMP_R) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

4 Wählen Sie On (wiederherstellen) oder OFF (nicht wiederherstellen) mit Hilfe des Jog-Rads.

5 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Wenn Sie OFF gewählt haben, können Sie die Sampling-Punkte auch später noch abrufen:

1 Rufen Sie die Einstellungen ab (siehe 4.10.2, „Gespeicherte Einstellungen abrufen").

Wenn Sampling-Punkte in den gespeicherten Einstellungen enthalten sind, blinken die **IN**- und **OUT**-Tasten dreimal.

2 Schalten Sie auf Pause.

3 Halten Sie die OUT-Taste länger als zwei Sekunden gedrückt.

Die Sampling-Punkte werden geladen, und die **IN**- und **OUT**-Tasten leuchten.

4.10.6 Gespeicherte Einstellungen löschen

Sie können entweder alle Speichereinträge auf einmal oder einzelne Speichereinträge löschen.

So löschen Sie einzelne Speichereinträge:

1 Rufen Sie den gewünschten Speichereintrag ab.

Auf dem Display erscheint M.

2 Halten Sie die MEMORY-Taste länger als zwei Sekunden gedrückt.

Das M auf dem Display erlischt.

So löschen Sie alle Speichereinträge:

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

2 Wählen Sie 24 ALL_cL (ALL_CL) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Die Abfrage -SUrE- (SURE) erscheint auf dem Display.

4 Drücken Sie die ENTER-Taste, um das Löschen aller Speichereinträge zu bestätigen.

WICHTIG

Wenn Sie nach dem Löschen aller Speichereinträge die Netzspannung ausschalten möchten, warten Sie einige Sekunden, nachdem Sie die **ENTER***-Taste gedrückt haben, und schalten Sie erst dann aus.*

4.11 Voice-Reduce-Funktion

Diese Funktion reduziert die Lautstärke von Sprache oder Gesang bei der Wiedergabe eines Musiktitels. Wie effektiv diese Funktion arbeitet, ist vom Musikmaterial abhängig und unterscheidet sich von Aufnahme zu Aufnahme.

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

2 Wählen Sie 10 VOIcE_r (VOICE_R) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

4 Wählen Sie On (wiederherstellen) oder OFF (nicht wiederherstellen) mit Hilfe des Jog-Rads.

5 Drücken Sie die ENTER-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

4.12 Programmierte Wiedergabe

Sie können bis zu 30 Titel in beliebiger Reihenfolge in einem Programm zusammenfassen.

Die programmierte Titelfolge bleibt auch erhalten, wenn die Netzspannung ausgeschaltet wird. Wenn Sie den Timer aktiviert haben, beginnt die Wiedergabe der programmierten Titel, sobald die Netzspannung wiederkehrt.

4.12.1 Eine Titelfolge programmieren

So fügen Sie Titel einem Programm hinzu:

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

2 Wählen Sie 11 Pr0G (PROG) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Die Nummer der Programmposition und die Titelnummer erscheinen auf dem Display.

4 Verwenden Sie die SKIP-Tasten ⓬, um den Titel auszuwählen, der die angezeigte Programmposition einnehmen soll.

5 Drücken Sie die ENTER-Taste, um die Eingabe zu bestätigen.

6 Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 für alle weiteren Titel, die Sie dem Programm hinzufügen möchten.

7 Um die Programmierung abzuschließen, drücken Sie PRESET oder ENTER (oder eine andere Taste außer den SKIP-Tasten).

4.12.2 Titel in ein Programm einfügen

Wenn Sie ein Programm erstellt haben, können Sie auch später noch Titel an beliebiger Stelle einfügen:

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

2 Wählen Sie 11 Pr0G (PROG) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Die Nummer der Programmposition und die Titelnummer erscheinen auf dem Display (z.B. Pro 05 (PRO 05)).

4 Benutzen Sie das Jog-Rad, um die Position im Programm auszuwählen, an der der neue Titel eingefügt werden soll.

5 Verwenden Sie die SKIP-Tasten, um den Titel auszuwählen, den Sie einfügen möchten.

6 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Die nachfolgenden Titel rücken jeweils um eine Position nach hinten.

7 Wiederholen Sie die Schritte 4 bis 6 für alle weiteren Titel, die Sie einfügen möchten.

8 Um die Programmierung abzuschließen, drücken Sie PRESET oder ENTER (oder eine andere Taste außer den SKIP-Tasten).

4.12.3 Titel aus einem Programm löschen

Sie können jederzeit einzelne Titel aus dem Programm löschen:

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

2 Wählen Sie 11 PrOG (PROG) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Die Nummer der Programmposition und die Titelnummer erscheinen auf dem Display.

4 Benutzen Sie das Jog-Rad, um den Titel zu wählen, den Sie löschen möchten.

5 Benutzen Sie die SKIP-Tasten ⓬, um E (E) zu wählen.

Das E befindet sich vor dem ersten Titel.

6 Drücken Sie die ENTER-Taste, um den Titel zu löschen.

Die nachfolgenden Titel rücken jeweils um eine Position nach vorn.

7 Wiederholen Sie die Schritte 4 bis 6 für alle weiteren Titel, die Sie aus der Titelfolge löschen möchten.

8 Um das Löschen zu beenden, drücken Sie PRESET oder ENTER (oder eine andere Taste außer den SKIP-Tasten).

4.12.4 Ein gesamtes Programm löschen

Um die gesamte programmierte Titelfolge (alle Titel des Programms) zu löschen:

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

2 Wählen Sie 11 PrOG (PROG) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Die Nummer der Programmposition und die Titelnummer erscheinen auf dem Display.

4 Wählen Sie PrO E (PRO E) mit Hilfe des Jog-Rads.

5 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Die Abfrage -SUrE- (SURE) erscheint auf dem Display.

6 Drücken Sie noch einmal ENTER, um das Programm zu löschen.

WICHTIG

Wenn Sie die CD-Lade öffnen, wird das Programm ebenfalls gelöscht.

4.13 Ausgangspegel

Sie können den Ausgangspegel digital von +6 bis -6 verändern oder auf nor (NOR = normal) einstellen.

Die Einstellung nor entspricht der Einstellung +6 (maximaler Ausgangspegel 2 Vp-p). In der Einstellung 0 beträgt der maximale Ausgangspegel 1 Vp-p. Falls höhere Pegel erforderlich sind, müssen Sie Verstärker verwenden.

1 Drücken Sie die PRESET-Taste.

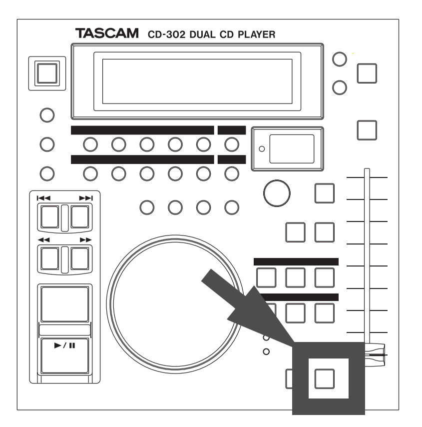
2 Wählen Sie 12 OUtPUt (OUTPUT) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.

3 Drücken Sie die ENTER-Taste.

4 Benutzen Sie das Jog-Rad, um den Wert zu wählen, um den der Ausgangspegel verringert oder erhöht werden soll.

5 Drücken Sie die ENTER-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

4.14 Titel „bremsen“ (Brake-Funktion)



Die Brake-Funktion ermöglicht das Abbremsen des Audiomaterials, wie es beim Ausschalten eines analogen Plattenspielers zu hören ist.

So nutzen Sie die Brake-Funktion:

1 **Drücken Sie die BRAKE-Taste, so dass die Taste leuchtet.**

2 **Starten Sie die Wiedergabe des Titels, den Sie abbremsen möchten.**

3 **Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste.**

Der Titel wird nun immer langsamer abgespielt und bleibt schließlich stehen.

Sie können die Bremszeit im Bereich von 0,2 bis 5,0 Sekunden in 0,1-Sekunden-Schritten einstellen:

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste.**

2 **Wählen Sie** 13 brAKE (BRAKE) **mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

3 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4 **Benutzen Sie das Jog-Rad, um den gewünschten Wert einzustellen.**

5 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4.15 EOM-Zeit einstellen

Die EOM-Zeit (EOM = End of message) ist eine feste Zeit vor dem Ende des aktuellen Titels. Wenn die EOM-Zeit während der Wiedergabe erreicht wird, blinkt die Zeit-Balkenanzeige ㊻ auf dem Display. Auf diese Weise erhalten Sie einen deutlichen visuellen Hinweis darauf, dass das Ende des Titels nahe ist.

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste.**

2 **Wählen Sie** 14 EOM (EOM) **mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

3 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4 **Wählen Sie einen Wert aus.**

Folgende Werte sind verfügbar: OFF (Aus), 10, 15, 20, 30, 60 und 90 Sekunden. Wenn Sie OFF wählen, erhalten Sie keinen Hinweis kurz vor Ende des Titels (Balkenanzeige blinkt nicht).

5 **Drücken Sie die ENTER-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.**

4.16 Auto-Ready-Funktion

Wenn Sie Auto-Ready einschalten, schaltet das Laufwerk nach der Wiedergabe eines Titels am Anfang des nächsten Titels der CD automatisch auf Pause.

Bei der Wiedergabe einzelner Titel (3.2, „Möglichkeiten der Wiedergabe"), sucht das Laufwerk den Anfang des aktuellen Titels auf.

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste.**

2 **Wählen Sie** 16 A_rEdY (A_REDY) **mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

3 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4 **Wählen Sie** On **(Ein) oder** OFF **(Aus), um Auto-Ready ein- oder auszuschalten.**

5 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4.17 Wiedergabe automatisch starten (Timer)

Wenn der Timer für ein Laufwerk aktiviert ist und die Netzspannung eingeschaltet wird, beginnt automatisch die Wiedergabe auf diesem Laufwerk.

Wenn Sie den Timer für beide Laufwerke aktiviert haben, beginnt nur das linke Laufwerk mit der Wiedergabe.

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste.**

2 **Wählen Sie** 17 t_PLAY (T_PLAY) **mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

3 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4 **Wählen Sie** On **(Ein) oder** OFF **(Aus), um den Timer ein- oder auszuschalten.**

5 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4.18 Schrittweise Wiedergabe (Incremental-Play)

Wenn Incremental-Play aktiviert ist, und ein Fader-Stop-Befehl (siehe 4.23, „Fader- und Eventstart/-stop") empfangen wird, sucht das Laufwerk automatisch den Anfang des nächsten Titels auf und schaltet dort auf Pause.

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste.**

2 **Wählen Sie** 18 I_PLAY (I_PLAY) **mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

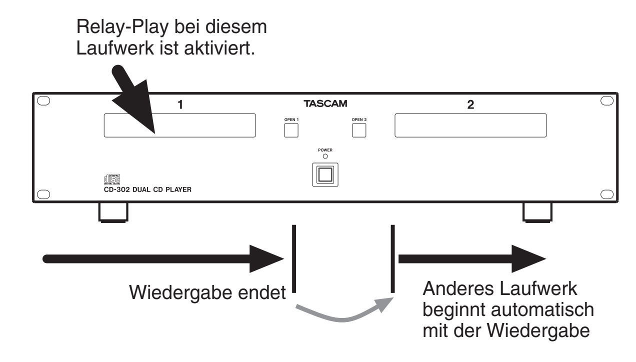
3 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

Auf dem Display erscheint Incr.

4 **Wählen Sie** On **(Ein) oder** OFF **(Aus), um Incremental-Play ein- oder auszuschalten.**

5 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4.19 Abwechselnde Wiedergabe (Relay-Play)



Wenn Relay-Play aktiviert ist, startet automatisch die Wiedergabe des einen Laufwerks, sobald Sie das andere Laufwerk stoppen. Sie brauchen Relay-Play nur für ein Laufwerk aktivieren, um die Funktion nutzen zu können.

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste.**

2 **Wählen Sie** 19 r_PLAY (R_PLAY) **mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

3 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4 **Wählen Sie** On **(Ein) oder** OFF **(Aus), um Relay-Play ein- oder auszuschalten.**

5 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4.20 Direct-Modus

Wenn der Direct-Modus aktiviert ist:

- können Sie die CD-Laden während der Wiedergabe öffnen, indem Sie die entsprechende **OPEN**-Taste (❷ oder ❼) drücken;
- startet die Wiedergabe automatisch, sobald die entsprechende CD-Lade geschlossen wird;
- können Sie die Loop-Punkte A und B direkt überschreiben, sofern die **LOOP**-Taste nicht leuchtet.

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste.**

2 **Wählen Sie** 20 dIrEct (DIRECT) **mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

3 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4 **Wählen Sie** On **(Ein) oder** OFF **(Aus), um den Direct-Modus ein- oder auszuschalten.**

5 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4.21 CD-Lade automatisch schließen (Auto-Close)

Wenn Sie diese Funktion aktivieren, schließt jede offene CD-Lade automatisch nach einer Minute.

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste.**

2 **Wählen Sie** 21 cLOSE (CLOSE) **mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

3 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4 **Wählen Sie** On **(Ein) oder** OFF **(Aus), um Auto-Close ein- oder auszuschalten.**

5 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4.22 Schlummerfunktion (Sleep)

Die Schlummerfunktion schaltet die Laufwerksmotoren und die Displays automatisch aus, wenn 30 Minuten lang keine Aktivität verzeichnet wird. Sobald eine Taste gedrückt wird, ist das Gerät wieder bereit.

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste.**

2 **Wählen Sie** 22 SLEEP (SLEEP) **mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

3 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4 **Wählen Sie** On **(Ein) oder** OFF **(Aus), um die Schlummerfunktion ein- oder auszuschalten.**

5 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

4.23 Fader- und Eventstart/-stop

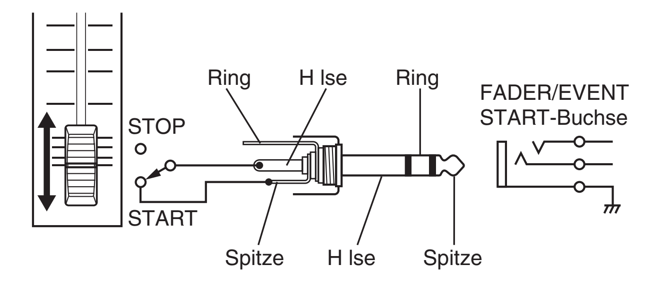
Sie können die Laufwerke des CD-302 einzeln mittels Faderstart- und Eventstart-Befehlen steuern, indem Sie die entsprechenden Klinkenbuchsen ❻ auf der Geräterückseite verwenden.

Mit Faderstart können Sie die Laufwerke starten und stoppen.

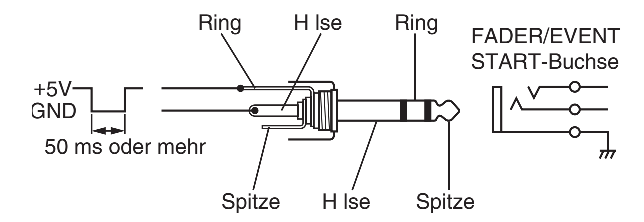
Mit Eventstart können Sie die Laufwerke nur starten.

Der 3-polige Klinkenstecker muss wie folgt verdrahtet sein:

Der Faderschalter muss zwischen Spitze und Hülse des Klinkensteckers geschaltet sein.



Das Eventstart-Signal muss zwischen Ring und Hülse des Klinkensteckers angelegt werden.



Das Eventstart-Signal muss 50 ms oder länger von +5 V auf Masse wechseln.

4.24 Werkseinstellungen

Wenn Sie die Werkseinstellungen (siehe 1.8, „Liste der Voreinstellungen“) wiederherstellen möchten:

1 **Drücken Sie die PRESET-Taste.**

2 **Wählen Sie 23 F_PrE (F_PRE) mit Hilfe des Jog-Rads oder der Zifferntasten.**

3 **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

Die Abfrage -SUrE- erscheint auf dem Display.

4 **Drücken Sie die ENTER-Taste, um für alle Einstellungen die Standardwerte wiederherzustellen.**

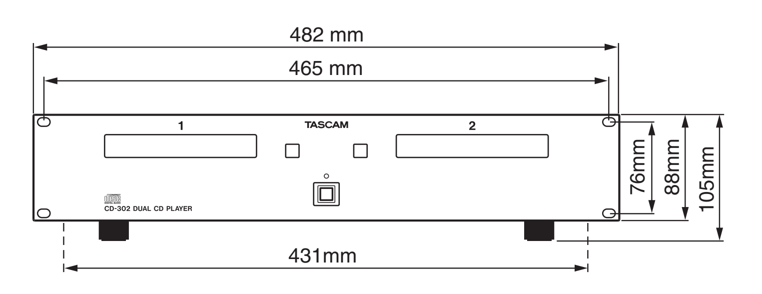
5.1 Technische Daten

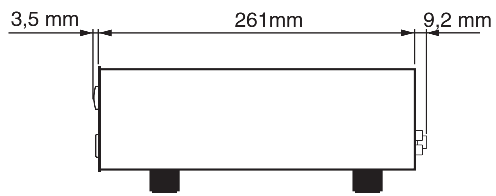
Medien	Audio-CDs mit 8 cm oder 12 cm Durchmesser
Anzahl der Kanäle	2
Auflösung	16 Bit
Samplingfrequenz	44,1 kHz
D/A-Wandler	16-Bit, 8-faches Oversampling
Ausgangsimpedanz	<1 kOhm
max. Ausgangspegel	+6 dBV
Netzspannung	230 V AC, 50 Hz
Leistungsaufnahme	32 W
elektromagnetische Verträglichkeit	E4
Einschaltstoßstrom	0.8 A
Abmessungen B x H x T (Doppel-Laufwerk: 2 HE) (Controller: 5 HE)	 482 mm x 88 mm x 261 mm 482 mm x 220 mm x 87 mm
Gewicht (Doppel-Laufwerk) (Controller)	5,9 kg 3,9 kg

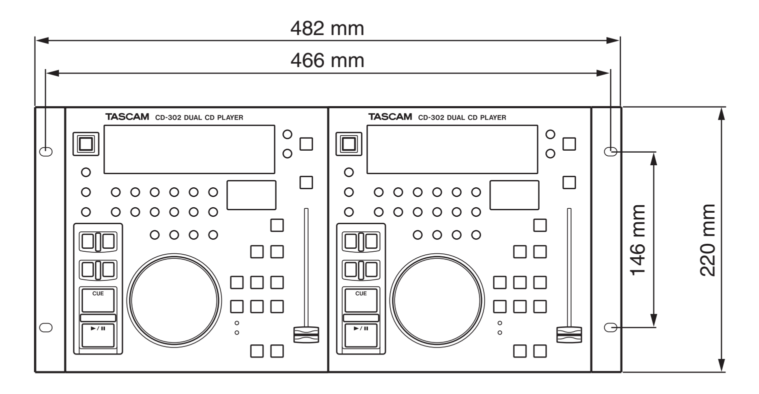
Die folgenden Werte gelten, wenn Tonhöhe und Tempo auf 0 eingestellt sind:

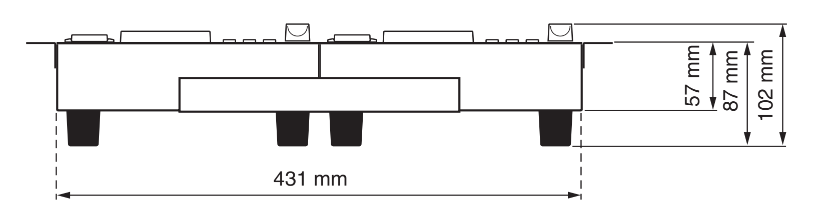
Frequenzbereich	20 Hz – 20 kHz ± 1,0 dB
Dynamikbereich	>98 dB
Fremdspannungsabstand	>98 dB (IHF-A)
Verzerrung (THD)	<0,006%

5.1.1 Abmessungen









5.2 Fehlermeldungen

Wenn eine der folgenden Fehlermeldungen (1 bis 9) erscheint, versuchen Sie, eine andere CD zu verwenden.

Wenn die Fehler bei mehreren CDs auftreten, schalten Sie das Gerät aus, warten Sie einige Sekunden und schalten Sie es wieder ein.

Wenn die Fehler weiterhin auftreten, lassen Sie das Gerät von einem Tascam-Servicetechniker überprüfen.

nOdISc	NO DISC	Keine CD eingelegt oder CD nicht lesbar — legen Sie eine CD ein oder entfernen Sie die nicht lesbare CD
Err 01	ERROR 1	CD nicht lesbar — das Laufwerk kann die CD nicht fokussieren (nach mehrmaligen Versuchen)
Err 02	ERROR 2	Nicht benutzt
Err 03	ERROR 3	TOC-Lesefehler — das Inhaltsverzeichnis der CD kann innerhalb von 20 Sekunden nicht gelesen werden — reinigen Sie die CD oder legen Sie eine andere CD ein
Err 04	ERROR 4	GFS-Fehler — ein GFS-Fehler ist dreimal innerhalb von 5 Sekunden aufgetreten — reinigen Sie die CD oder legen Sie eine andere CD ein
Err 05	ERROR 5	Focus-Fehler — Fokussierung auch nach acht Versuchen nicht möglich — reinigen Sie die CD oder legen Sie eine andere CD ein
Err 06	ERROR 6	Sub-Q-Fehler — der Sub-Q-Code kann nicht gefunden werden (zweimal innerhalb von fünf Sekunden) — versuchen Sie es mit einer anderen CD
Err 07	ERROR 7	Ladefehler — die CD-Lade kann auch nach mehrmaligen Versuchen nicht gänzlich geöffnet oder geschlossen werden, oder ein interner Fehler liegt vor — vergewissern Sie sich, dass die CD-Lade in ihrer Bewegung nicht behindert wird
Err 08	ERROR 8	Schlitten-Fehler — interner Laufwerksfehler — schalten Sie das Gerät aus, warten Sie einige Sekunden und schalten Sie es wieder ein
Err 09	ERROR 9	Kommunikationsfehler zwischen den beiden Controllern — schalten Sie das Gerät aus, warten Sie einige Sekunden und schalten Sie es wieder ein

5.2.1 Ersatzteile

Für den Fall, dass Originalteile beschädigt werden oder verlorengehen, erhalten Sie die folgenden Ersatzteile Sie bei Ihrem Tascam-Fachhändler:

9260337700 Verbindungswinkel

9783243006 Schraube für Verbindungswinkel

9109030600 Verbindungskabel Controller-Laufwerk

TASCAM
TEAC Professional Division

CD-302

TEAC CORPORATION
Phone: (0422) 52-5082 3-7-3, Nakacho, Musashino-shi, Tokyo 180-8550, Japan

TEAC AMERICA, INC.
Phone: (213) 726-0303 7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640

TEAC CANADA LTD.
Phone: 905-890-8008 Facsimile: 905-890-9888 5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada

TEAC MEXICO, S.A. De C.V
Phone: 5-658-1943 Privada De Corina, No.18, Colonia Del Carmen Coyoacon, Mexico DF 04100

TEAC UK LIMITED
Phone: 01923-819699 5 Marlin House, Marlins Meadow, The Croxley Centre, Watford, Herts. WD1 8YA, U.K.

TEAC DEUTSCHLAND GmbH
Phone: 0611-71580 Bahnstrasse 12, D-65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

TEAC FRANCE S. A.
Phone: 01.42.37.01.02 17 Rue Alexis-de-Tocqueville, CE 005 92182 Antony Cedex, France

TEAC BELGIUM NV/SA
Phone: 0031-162-510860 P.A. TEAC Nederland BV, Oeverkruid 15, NL-4941 VV Ramsdonksveer, Netherlands

TEAC NEDERLAND BV
Phone: 0162-510210 Oeverkruid 15, 4941 VV Ramsdonksveer, Netherlands

TEAC AUSTRALIA PTY.,LTD. A.C.N. 005 408 462
Phone: (03) 9644-2442 106 Bay Street, Port Melbourne, Victoria 3207, Australia

TEAC ITALIANA S.p.A.
Phone: 02-66010500 Via C. Cantù 11, 20092 Cinisello Balsamo, Milano, Italy

PRINTED IN TAIWAN M-1445